

# Подводный фотоаппарат SeaLife DC1200



## *Инструкция по эксплуатации*

Версии инструкции на английском, французском, немецком, итальянском, испанском, голландском и турецком языках приведены на сайте:  
[www.sealife-cameras.com/service/manuals.html](http://www.sealife-cameras.com/service/manuals.html) for

## **ПРОЧТИТЕ ПРЕЖДЕ ВСЕГО**

### **Информация о торговой марке**

- Microsoft® и Windows® - зарегистрированные в США торговые марки корпорации Майкрософт.
- Pentium® - зарегистрированная торговая марка корпорации Интел.
- Macintosh – торговая марка Apple Computer, Inc.
- SD™ и SDHC™ - торговые марки.
- SeaLife® - зарегистрированная торговая марка Pioneer Research.

### **Информация о продукте**

- Дизайн и характеристики продукта могут быть изменены без уведомления. Изменения могут касаться основных характеристик продукта, программного обеспечения, драйверов, и руководства пользователя. Данное руководство пользователя представляет общую справочную информацию по продукту.
- Иллюстрации в руководство пользователя представлены с целью объяснения и могут отличаться от фактического дизайна вашей камеры.
- Производитель не несет ответственности за ошибки и расхождения, имеющиеся в данном руководстве пользователя.

## ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочитайте все *предупреждения* и *предостережения* перед началом использования данного продукта.

### Предупреждения

Использование камеры при следующих условиях может вызвать воспламенение или поражение током. При повреждении продукта свяжитесь с местным уполномоченным дилером SeaLife для проведения ремонта.

**Если посторонние предметы или вода попали в камеру, выключите ее и извлеките батарею.**



**Если камера упала или ее корпус был поврежден, выключите ее и выньте батарею.**



**Не разбирайте, не вносите никаких изменений и не ремонтируйте камеру.**



**Используйте поставляемый в комплекте сетевой адаптер с источником питания, соответствующим указанному напряжению.**



**Использовать камеру вблизи воды, в условиях дождя, снега, высокой влажности, песка, грязи и воспламеняющихся газов\* можно только после того, как бокс будет надлежащим образом закрыт.**



\* Предупреждение – камера внутри водонепроницаемого бокса не сертифицирована как взрывобезопасная. Использование камеры в окружающей среде, содержащей воспламеняющиеся газы, может привести к взрыву или воспламенению.

**Держите батарею в недоступном для детей месте.**

Батарея может вызвать отравление. Если любая часть батареи нечаянно проглочена, немедленно проконсультируйтесь с врачом.



## Предостережения

**Не допускайте срабатывания вспышки вблизи чьих-либо глаз.**

Это может привести к повреждению зрения.



**Не подвергайте экран ЖК-дисплея ударам.**

Это может повредить стекло на экране или вызвать протекание внутренней жидкости. Если внутренняя жидкость попала в глаза, на кожу или одежду, ополосните это место пресной водой. При попадании внутренней жидкости в глаза, обратитесь к врачу.



**Камера является высокоточным прибором. Не роняйте ее, не ударяйте и не прикладывайте чрезмерной силы при обращении с ней.**

Это может вызвать повреждение камеры.



**Не вынимайте батарею сразу же после длительного периода использования.**

В течение использования батарея нагревается. Прикосновение к горячей батарее может привести к ожогу.



**Не заворачивайте камеру и не помещайте ее в ткань или одеяло.**

Это может вызвать нагревание и деформацию корпуса, что может привести к пожару. Используйте камеру в хорошо вентилируемом помещении.



**Не оставляйте камеру в местах, где возможен значительный рост температуры, например в машине.**

Это может неблагоприятно сказаться на состоянии корпуса и внутренних деталей и привести к пожару.



**Перед перемещением камеры отсоедините шнуры и кабели.**

Невыполнение этого условия может привести к повреждению шнуров и кабелей, что может вызвать пожар или поражение электрическим током.



## Замечания по использованию батареи.

При использовании батареи внимательно прочитайте и строго следуйте *инструкциям безопасности* и *примечаниям*, представленным ниже:

- Используйте только батарею указанного типа (3.7V), поставляемую с камерой.
- Очень холодные условия окружающей среды могут сократить срок службы батареи и ухудшить ее технические характеристики.
- Использование новой перезаряжаемой батареи или перезаряжаемой батареи, которая не эксплуатировалась в течение длительного периода времени, может повлиять на количество фотографий, которые вы сможете сделать. Для достижения наилучших технических характеристик и увеличения срока службы батареи перед ее использованием рекомендуется произвести по крайней мере один цикл ее полной разрядки и зарядки.
- После длительного периода использования камеры или вспышки батарея может быть теплой. Это нормально и не относится к неполадкам.
- После длительного периода использования камера может стать теплой. Это нормально и не относится к неполадкам.
- Если предполагается, что батарея не будет использоваться в течение длительного периода времени, выньте ее из камеры для предотвращения протекания или коррозии и храните ее только в разряженном состоянии. Длительное хранение полностью заряженной батареи может привести к ухудшению ее технических характеристик.
- Клеммы батареи всегда должны быть чистыми.
- Использование батареи несоответствующего типа несет риск взрыва.
- Утилизация использованной батареи должна производиться в соответствии с местными законами по переработке отходов.
- Полностью зарядите батарею перед первым использованием.
- Для предотвращения короткого замыкания или возгорания, держите батарею вдали от других металлических предметов при транспортировке и хранении.



Этот символ (перечеркнутая урна на колесах) обозначает отдельный сбор использованных батареек с целью утилизации в странах ЕС. Использованные батарейки, поставляемые с данной камерой, не относятся к бытовым отходам. Для их утилизации воспользуйтесь системой сбора использованных батареек, действующей в вашей стране.

Если под этим символом стоит химический символ, значит в батарее присутствуют тяжелые металлы. Это обозначается следующим образом:

Hg: ртуть, Cd: кадмий, Pb: свинец.

## Важные замечания по подводному боксу.

- Внимательно прочтите все инструкции перед использованием камеры под водой.
- Внутренняя камера не является водонепроницаемой и ударостойкой. Герметично закройте камеру внутри водонепроницаемого бокса при использовании под водой, в условиях дождя, снега, высокой влажности, при наличии песка, грязи и воспламеняющихся газов\*.  
\* Предупреждение – камера внутри водонепроницаемого бокса не сертифицирована как взрывобезопасная. Использование камеры в окружающей среде, содержащей воспламеняющиеся газы, может привести к взрыву или воспламенению.
- Следуйте инструкциям по уходу за уплотнительным кольцом во избежание протекания водонепроницаемого бокса.
  - Не смазывайте уплотнительное кольцо.
  - Внимательно осматривайте уплотнительное кольцо и прилегающие к уплотнительному кольцу поверхности на наличие песка, волос и других загрязнений и очищайте перед каждым использованием. Очищайте уплотнительное кольцо и прилегающие поверхности с помощью специальной кисточки, входящей в комплект поставки.
  - Проверяйте уплотнительное кольцо и прилегающие поверхности на наличие повреждений (разрезов, царапин, дыр, трещин, вмятин и других дефектов). Замените уплотнительное кольцо или отдайте водонепроницаемый бокс в сервис, если уплотнительное кольцо или прилегающие поверхности повреждены.
  - Не используйте подводный бокс, если уплотнительное кольцо или прилегающие к нему поверхности повреждены.
  - Убедитесь в том, что уплотнительное кольцо полностью помещено в соответствующий паз, перед тем, как герметично закрыть бокс.
  - Вставляя уплотнительное кольцо в паз, убедитесь в том, что оно не перекручено.
  - Точно соблюдайте инструкции по установке и удалению уплотнительного кольца, представленные в данном руководстве в соответствующем разделе.
  - Для обеспечения герметичности производите замену уплотнительного кольца ежегодно. Используйте только одобренное SeaLife уплотнительное кольцо, разработанное для DC1200 (деталь # SL17017). Уплотнительные кольца можно приобрести у местных уполномоченных дилеров SeaLife или в режиме онлайн на сайте [www.sealifepartsdirect.com](http://www.sealifepartsdirect.com) (заказ в режиме онлайн возможен только на территории США).
- Аккуратно закройте крышку до щелчка. Убедитесь в том, что ничто не мешает герметичному закрытию бокса.

- Прополаскивайте водонепроницаемый бокс в пресной воде в течение 2 минут после использования под водой или загрязнения поверхности бокса.
  - Нажмите каждую кнопку несколько раз для того, чтобы очистить ее от соленой воды, песка или грязи, которые могли попасть под нее.
  - Высушивайте бокс чистой мягкой тканью.
  - Храните камеру и бокс тщательно очищенными и полностью сухими.
- Не позволяйте влаге и грязи попадать внутрь при открывании. Это может повредить внутреннюю камеру.
- Перед тем, как открывать водонепроницаемую крышку и менять батарейки или карту памяти SD, убедитесь в том, что водонепроницаемый бокс сухой.
- Старайтесь не открывать бокс в условиях высокой влажности или при наличии песка. Рекомендуется открывать бокс в помещении с сухим прохладным воздухом, чтобы избежать проникновения внутрь бокса воды и сырости, что может вызвать запотевание или повреждение внутренней камеры.
- Избегайте попадания на камеру солнцезащитного крема или масла, так как это может вызвать выцветание поверхности. Если масло попало на камеру, немедленно смойте его теплой водой.
- Аксессуары камеры не являются водонепроницаемыми.
- Не превышайте глубину погружения 60 м, в противном случае бокс может быть поврежден или протечь.
- Если камеру уронить в воду, она утонет. Следите за тем, чтобы ремешок был прикреплен к запястью или компенсатору плавучести (BCD) при использовании камеры в воде или рядом с водой.
- Храните бокс при комнатной температуре в чистом и сухом месте
- Не подвергайте бокс воздействию прямых солнечных лучей в течение длительного времени.
- Не храните бокс в условиях очень высоких температур, например в багажнике машины.

# СОДЕРЖАНИЕ

## 10 ВВЕДЕНИЕ

- 10 Краткий обзор
- 11 Комплектация упаковки

## 12 ЗНАКОМСТВО С КАМЕРОЙ

- 12 Вид спереди
- 13 Вид сзади
- 14 ЖК-дисплей

## 18 НАЧАЛО РАБОТЫ

- 18 Подготовка
- 19 Зарядка батареи
- 20 Быстрая прокрутка и навигация по меню
- 21 Начальные установки

## 23 РЕЖИМ ФОТОСЪЕМКИ

- 23 Фотосъемка
- 24 Настройка фокуса
- 25 Режим простой настройки
- 26 Режимы внешней вспышки
- 28 Режимы Sea и Snorkel
- 30 Режим Sru
- 31 Наложение объекта на заранее сфотографированный фон
- 32 Объединение двух снимков в один
- 33 Настройка режима Panorama

## 34 РЕЖИМ ВИДЕО

- 34 Запись видеоклипов
- 35 Воспроизведение видеоклипов

## 36 РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

- 36 Просмотр фото
- 37 Удаление эффекта красных глаз
- 38 Прикрепление голосовых заметок
- 38 Воспроизведение голосовых заметок
- 39 Защита изображений

## 42 ОПЦИИ МЕНЮ

- 42 Меню фотосъемки
- 48 Ручная настройка баланса белого (WB)
- 49 Меню видео

51	Меню воспроизведения
53	Меню настроек
<b>56</b>	<b>ПЕРЕДАЧА ФАЙЛОВ НА КОМПЬЮТЕР</b>
56	Загрузка файлов
<b>57</b>	<b>ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ РЕДАКТИРОВАНИЯ СНИМКОВ</b>
<b>58</b>	<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ (ТОЛЬКО ВНУТРЕННЕЙ КАМЕРЫ)</b>
<b>59</b>	<b>ПРИЛОЖЕНИЯ</b>
59	Возможное количество фотографий
60	Возможное время записи / сек (видеоклипы)
<b>61</b>	<b>ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПОДВОДНОГО БОКСА</b>
62	Правила обращения с подводным боксом:
64	Уход за водонепроницаемым уплотнением
65	Быстрый тест на водонепроницаемость (перед погружениями)
<b>66</b>	<b>КАК УСТАНОВЛИВАТЬ И СНИМАТЬ УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО</b>
<b>68</b>	<b>КАК ОТКРЫВАТЬ И ЗАКРЫВАТЬ ВОДОНЕПРОНИЦАЕМЫЙ БОКС</b>
<b>70</b>	<b>УСТАНОВКА АДАПТЕРА ДЛЯ ОПТИЧЕСКОГО КАБЕЛЯ ВСПЫШКИ</b>
<b>72</b>	<b>ПОДГОТОВКА ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОГО БОКСА С КАМЕРОЙ К РАБОТЕ</b>
<b>74</b>	<b>ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОЧИСТКА ПОДВОДНОГО БОКСА И КАМЕРЫ</b>
<b>76</b>	<b>ПОТЯСАЮЩИЕ ПОДВОДНЫЕ ФОТОГРАФИИ - ЭТО ПРОСТО!</b>
<b>78</b>	<b>УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ</b>
<b>82</b>	<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ БОКСА</b>

## ВВЕДЕНИЕ

### Краткий обзор

Благодарим за покупку цифровой подводной камеры SeaLife DC1200. Это не обычная камера, установленная в водонепроницаемый бокс. Камера SeaLife имеет специальное встроенное программное обеспечение и программы экспозиции, разработанные в ходе подводных тестирований и исследований с целью обеспечения ярких и красочных подводных фотографий и видеороликов. Она оборудована новейшими цифровыми технологиями, а значит она является автоматической и проста в использовании.

Водонепроницаемый бокс SeaLife изготовлен из высококачественных материалов, обеспечивающих длительный срок службы и надежную работу. Полностью обрезиненная поверхность бокса обеспечивает высокую защиту от ударов. Прочное поликарбонатное основание выдерживает давление воды до глубины 60 м. Его большая кнопка затвора и широко расположенные элементы управления обеспечивают уверенный захват и легкое управление даже при надетых перчатках для дайвинга. Все металлические детали изготовлены из высококачественной нержавеющей стали для противостояния суровой морской окружающей среде и соленой воде.

Если у вас еще нет подводной вспышки, вы можете приобрести этот полезный аксессуар, чтобы добавить цвета и яркости своим подводным фотографиям. Кажущийся темным и бесцветным подводный мир может вдруг взорваться мириадами волшебных красок – всего лишь добавьте свет! Вы будете удивлены, насколько хороши подводные фотографии, сделанные с использованием вспышки SeaLife Digital Pro Flash (# SL961). Более подробную информацию о вспышке SeaLife вы можете получить у местного дилера или на сайте [www.sealife-cameras.com](http://www.sealife-cameras.com).

У камеры есть много особенностей и преимуществ, от использования которых вы, непременно, получите удовольствие. Все мы в SeaLife надеемся, что превзойдем ваши ожидания с этой новой камерой.

Приятных погружений!



Подводная фотография, сделанная с использованием вспышки SeaLife



Подводная фотография, сделанная без использования вспышки SeaLife



DC1200 Elite

## Комплектация упаковки

Аккуратно распакуйте камеру и убедитесь, что у вас есть следующие предметы:

### Базовые комплектующие (с номером изделия):

- Цифровая камера (SL70001)
- Подводный бокс (SL117) с ремешком (SL32070)
- Руководство пользователя (SL70025) и краткая инструкция (SL70024)
- Компакт диск (SL70020)
- USB-кабель (SL18130)
- AV- кабель (SL18131)
- Ремешок для камеры (без номера)
- Сумка для камеры (SL70090)
- Сетевой адаптер (SL70032)
- Лоток для зарядки батареи (SL70035)
- Адаптеры для международной вилки (SL19003)
- Перезаряжаемая литиево-ионная батарея (SL7014)
- Адаптер для оптического кабеля вспышки (SL17052)
- Влагопоглощающие капсулы / 2 упаковки (SL2522)
- Щеточка для очистки (SL256) и ткань для линз (SL25210)

### Дополнительные аксессуары (приобретаются отдельно):

- Карта памяти SD/SDHC
- Запасная батарея (# SL7014)
- Вспышка SeaLife Digital Pro Flash (SL961)
- Влагопоглощающие капсулы Muncher (SL911)
- Широкоугольный объектив SeaLife (SL970)

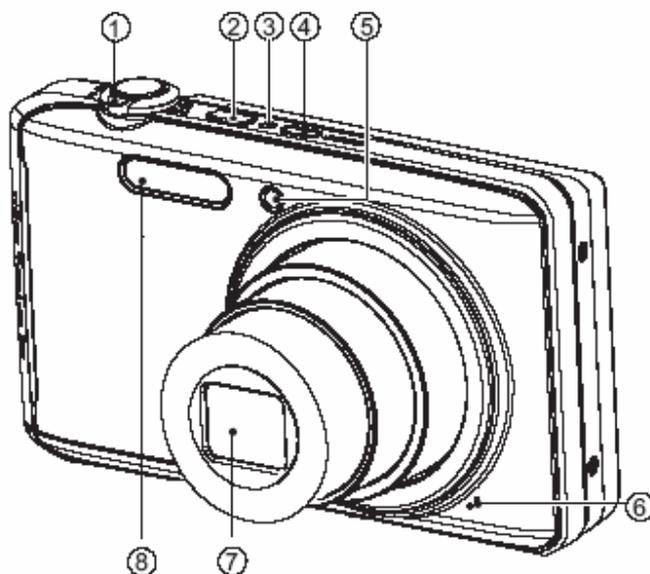


NOTE

- Аксессуары и детали могут различаться у разных дилеров.
- Полный список аксессуаров можно получить у местного дилера SeaLife или на сайте [www.sealifecameras.com](http://www.sealifecameras.com).

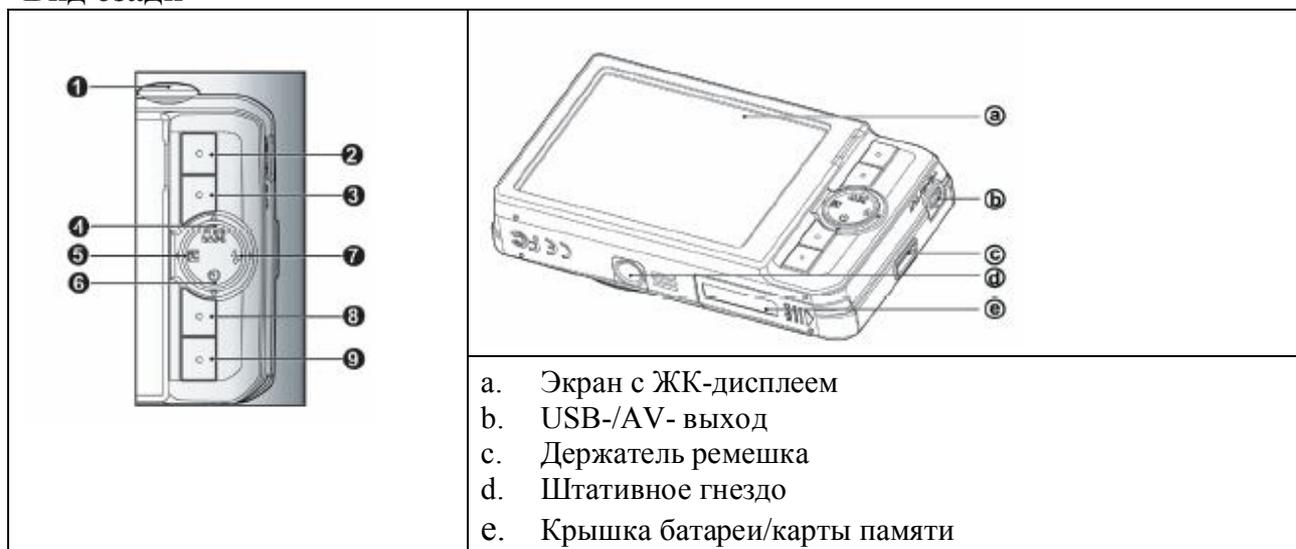
## ЗНАКОМСТВО С КАМЕРОЙ

### Вид спереди



1. Кнопка затвора (рычаг прокрутки меню)
2. Переключатель режимов (выбор режима фото- или видеосъемки)
3. Светодиод статуса
4. Кнопка **ВКЛ/ВЫКЛ**
5. Светодиод автоспуска
6. Микрофон
7. Объектив
8. Вспышка

## Вид сзади

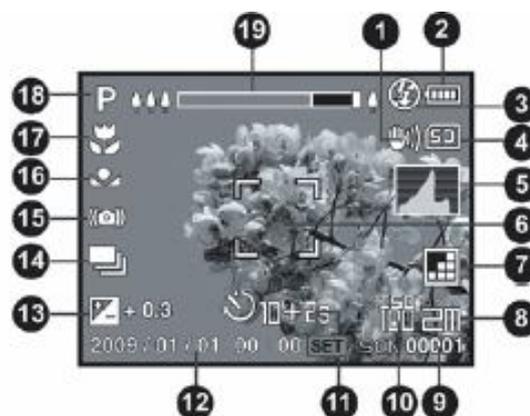


Номер	Функция		
	Режим фото	Режим видео	Режим воспроизведения
1.	Кнопка затвора (кнопка настройки в режиме меню)	Кнопка записи (кнопка настройки в режиме меню)	Фото: запись голосовых заметок (если функция «Голосовые заметки» включена) Видео: запуск видеоклипа
2.	Режим воспроизведения	Режим воспроизведения	Фото: переход в режим фотосъемки Видео: переход в режим видеозаписи
3.	Меню фото	Меню видео	Меню воспроизведения
4.	Кнопка автоспуска	Кнопка автоспуска	Предыдущая фотография
5.	 > Коррекция выдержки	-	Предыдущая фотография
6.	Кнопка фокуса	Кнопка фокуса	Следующая фотография
7.	Кнопка вспышки	-	Следующая фотография
8.	-	-	Фото: запись голосовых заметок (если функция «Голосовые заметки» включена) Видео: запуск видеоклипа
9	-	-	Удалить

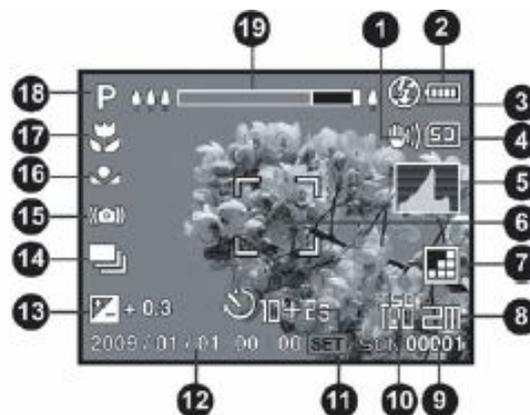
## Экран с ЖК-дисплеем

### Режим фотосъемки

1. Стабилизация изображения  
[  ] Вкл.  
[ пусто ] Выкл.
2. Состояние батареи  
[  ] Полный заряд батареи  
[  ] Средний заряд батареи  
[  ] Низкий заряд батареи  
[  ] Батарея разряжена
3. Режим вспышки  
[ пусто ] Автоматический режим  
[  ] Вспышка включена  
[  ] Вспышка выключена  
[  ] Уменьшение эффекта красных глаз  
[  ] Медленная синхронизация  
[  ] Предварительная вспышка  
[  ] Вспышка для макросъемки (внешняя вспышка в автоматическом режиме)  
[  ] Вспышка для ландшафтной съемки (внешняя вспышка в автоматическом режиме)
4. Память  
[  ] Встроенная память (без карточки)  
[  ] Карта памяти SD/SDHC
5. [  ] Гистограмма
6. Область основной фокусировки
7. Качество изображения  
[  ] Отличное  
[  ] Хорошее  
[  ] Стандартное  
[  ] Экономичный режим
8. Разрешение изображения  
[  ] - 3968 × 2976  
[  ] - 3264 × 2448  
[  ] - 2304 × 1728  
[  ] - 1600 × 1200  
[  ] - 640 × 480
9. Доступное число кадров
10. ISO  
[ пусто ] Авто  
[  ] ISO 100  
[  ] ISO 200  
[  ] ISO 400  
[  ] ISO 800  
[  ] ISO 1600
11. Автоспуск  
[ пусто ] Выключен  
[  ] 2 секунды  
[  ] 10 секунд  
[  ] 10 + 2 секунды
12. Дата и время
13. [  ] Коррекция выдержки
14. Режим фотосъемки  
[ пусто ] Единичные фотографии  
[  ] Непрерывная

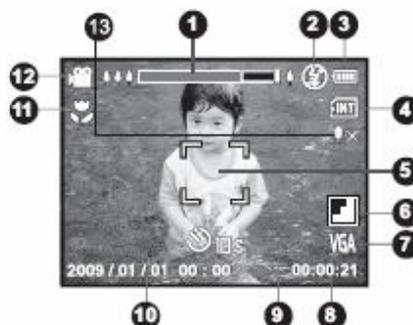


- [] «Невидимый» (Spy)
- [] АЕВ (Автоматический экспобрекетинг)
- [] Альбомный
- [] Серийная
- [] Непрерывная со вспышкой
- [] Предварительная съемка
- [] Объединение двух снимков в один (Coupl.shot)
- 15. Предупреждение о длительной выдержке
- 16. Баланс белого
  - [пусто] Авто
  - [] BluWtr<25фт
  - [] BluWtr>25фт
  - [] GrnWtr<25фт
  - [] GrnWtr>25фт
  - [] Лампа накаливания
  - [] Флуоресцентный 1
  - [] Флуоресцентный 2
  - [] Дневной свет
  - [] Облачно
  - [] Ручная настройка
- 17. Настройка фокуса
  - [пусто] Авто
  - [] Макро
  - [] Бесконечность
- 18. Режим съемки
  - [] Авто
  - [] На глубине (Sea)
  - [] Вблизи поверхности (Snorkel)
  - [] Внешняя вспышка, автонастройка
  - [] Внешняя вспышка, ручная настройка
  - [] Панорама
  - [] Ландшафт
  - [] Спорт
  - [] Ночная съемка
  - [] Фейерверк
  - [] Заход солнца
  - [] Восход солнца
  - [] Всплески воды
  - [] Поток воды
  - [] Снег
  - [] Пляж
- 19. Статус масштаба



### Режим видеосъемки

1. Статус масштаба
2. Режим вспышки
3. Состояние батареи
4. Тип памяти
5. Область основной фокусировки
6. Качество видеозаписи
7. Разрешение видеозаписи
8. Доступное время записи / Прошедшее время
9. Автоспуск
10. Дата и время
11. Настройка фокуса
12. Индикатор режима
13. Звук отключен



### Режим воспроизведения фотографий

1. Голосовая заметка
2. Состояние батареи
3. Тип памяти
4. Гистограмма
5. Качество изображения
6. ISO
7. Размер изображения, разрешение
8. Номер файла
9. Номер папки
10. Дата и время
11. Экспозиция
12. Диафрагма
13. Скорость срабатывания затвора
14. Значок DPOF
15. Значок защиты
16. Значок режима



### Режим воспроизведения видеозаписи

1. Индикатор воспроизведения видеозаписи
2. Прошедшее время
3. Номер файла
4. Номер папки
5. Значок выключенного звука (когда во время воспроизведения нажата кнопка ▲)
6. Режим воспроизведения
7. Значок режима
8. Общее время видеозаписи

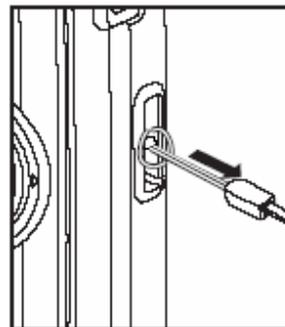


## НАЧАЛО РАБОТЫ

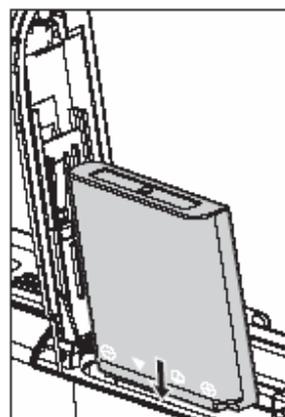
### Подготовка

1. Прикрепите ремешок камеры.

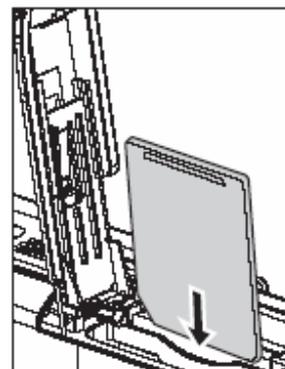
[Важно: при использовании камеры внутри водонепроницаемого бокса ремешок камеры должен быть снят]



2. Откройте крышку батареи / карты памяти.
3. Вставьте входящую в комплект поставки батарею в правильном направлении, как показано на рисунке.



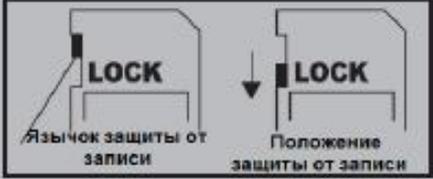
4. Вставьте карту памяти SD/SDHC (не входит в комплект поставки).
  - Камера имеет внутреннюю память 32МВ (29Мб доступны для хранения изображений), но вы можете подсоединить карту памяти SD/SDHC, чтобы расширить объем памяти камеры.
  - Обязательно отформатируйте карту памяти с помощью этой камеры перед началом ее использования. Инструкции по форматированию карты памяти приведены в соответствующем разделе.



5. Закройте крышку батареи/карты памяти. Убедитесь, что крышка закрыта надежно.

 **NOTE**

- Для предотвращения стирания ценной информации с карты памяти SD/SDHC, вы можете сдвинуть язычок защиты от записи (со стороны карты памяти SD/SDHC) в позицию "LOCK" (заблокировано).
- Для сохранения, редактирования или удаления данных с карты памяти SD/SDHC необходимо разблокировать карту.
- Для предотвращения повреждения карты памяти SD/SDHC обязательно выключите камеру, если вставляете или вынимаете карту памяти SD/SDHC. Если карта памяти SD/SDHC вставляется или вынимается при включенной камере, она выключится автоматически.

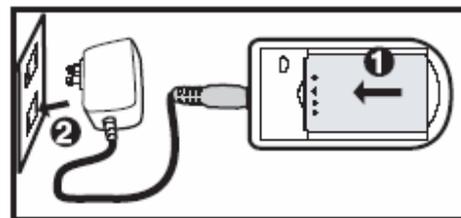


## ЗАРЯДКА БАТАРЕИ

Перед использованием полностью зарядите батарею с помощью зарядного устройства, входящего в комплект поставки.

1. Вставьте батарею в зарядное устройство. (маркировка батареи должна быть наверху)
2. Подсоедините шнур зарядки к зарядному устройству и вставьте его в розетку.

- В процессе зарядки светодиод на зарядном устройстве горит красным светом. Когда зарядка завершена, светодиод горит зеленым светом. Светодиод также горит зеленым светом, если батарея не вставлена в зарядное устройство.
- Время заряда зависит от температуры окружающей среды и состояния батареи.
- После завершения зарядки батарею следует вынуть из зарядного устройства.



 **NOTE**

- После зарядки или после использования батарея может быть теплой. Это нормально, и не является неисправностью.
- При использовании камеры в холодных условиях, держите камеру и батарею в тепле, под верхней одеждой.

## Быстрая прокрутка и навигация по меню

Предусмотрено 2 способа навигации по меню:

### Быстрая прокрутка

Когда Меню открыто, для быстрой прокрутки можно использовать рычаг зума, а для запоминания настройки – кнопку затвора. Когда камера находится внутри водонепроницаемого бокса, настройку камеры производят следующим образом:

1. Нажмите кнопку Menu.
2. Поворачивайте рычаг зума направо [  ], чтобы сместиться по меню вниз или вправо.
3. Поворачивайте рычаг зума налево [  ], чтобы сместиться по меню вверх или влево.
4. Кнопка затвора работает как кнопка запоминания настройки (Set), когда Меню открыто. Нажмите кнопку затвора для запоминания настройки.

### Прокрутка кнопкой навигации

Это традиционный метод прокрутки меню. Когда Меню открыто, используйте кнопку Nav для перемещения по меню и кнопку Set для подтверждения выбора. Когда камера находится вне водонепроницаемого бокса, можно использовать традиционную кнопку Nav для прокрутки меню или Быстрой прокрутки меню.

1. Нажмите кнопку Menu.
2. Используйте кнопку Nav, чтобы сместиться по меню вниз, вверх, влево или вправо.
3. Нажмите кнопку Set для запоминания настройки.

### ОЧЕНЬ ВАЖНО

- Всегда, когда в руководстве пользователя указывается на использование кнопок ▲/▼/◀ / ▶, вы можете использовать либо рычаг зума, либо кнопку навигации.
- Всегда, когда в руководстве пользователя указывается на использование кнопки SET, вы можете использовать кнопку затвора или кнопку Set.

## Начальные установки

### Установка даты и времени

Дата/время должны быть установлены, если и когда:

- Камера включена в первый раз.
- Камера включена после долгого пребывания без батареи.

Если информация о дате и времени не отображается на экране ЖК-дисплея, для настройки даты и времени выполните следующие действия.

1. Нажмите кнопку **MENU**.
2. Выберите [Setup] с помощью кнопки **▶**.
3. Выберите [Date/Time (дата/время)] с помощью кнопок **▲/▼** и нажмите кнопку **SET**.
  - Выберите формат даты с помощью кнопок **▲/▼** и нажмите кнопку **SET**.
  - Выберите поле с помощью кнопок **◀/▶** и настройте значения даты и времени с помощью кнопок **▲/▼**.
  - Время отображается в 24-часовом формате.
  - Убедившись, что все настройки верны, нажмите кнопку **SET**.
4. Для выхода из меню [Setup], нажмите кнопку **MENU**.



- Находясь в меню [Date/Time (дата/время)], вы можете уменьшать или увеличивать значения времени / даты с помощью рычага зума и запоминать установленное значение с помощью кнопки затвора.

## Выбор языка

Задайте язык, на котором будут отображаться все меню и сообщения на экране ЖК-дисплея.

1. Нажмите кнопку **MENU**.
2. Выберите меню [Setup] с помощью кнопки ►.
3. Выберите [Language(язык)] с помощью кнопок ▲/▼ и нажмите кнопку **SET**.
4. Выберите язык с помощью кнопок ▲/▼ и нажмите кнопку **SET**.  
- Установки будут сохранены.
5. Для выхода из меню [Setup] нажмите кнопку **MENU**.



## Форматирование карты памяти и внутренней памяти.

Эта утилита форматирует внутреннюю память (или карту памяти) и стирает все сохраненные изображения и данные.

1. Нажмите кнопку **MENU**.
2. Выберите меню [Setup] с помощью кнопки ►.
3. Выберите [Format/форматировать] с помощью кнопок ▲/▼ и нажмите кнопку **SET**.
4. Выберите [Execute/выполнить] с помощью кнопок ▲/▼ и нажмите кнопку **SET**.  
- Для отмены форматирования выберите [No] и нажмите кнопку **SET**.
5. Для выхода из меню [Setup] нажмите кнопку **MENU**.



**NOTE**

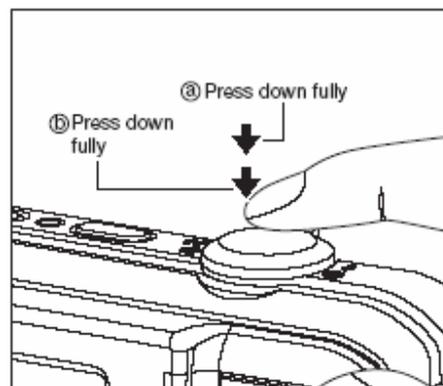
- Необходимо отформатировать карту памяти перед первым использованием или после того, как карта использовалась в другой камере или устройстве для SD-карт.
- При форматировании карты памяти будут стерты все фотографии и прочие данные, имеющиеся на ней.

## РЕЖИМ ФОТОСЪЕМКИ

### Фотосъемка

Камера оборудована 3” полноцветным ЖК дисплеем, чтобы скартировать желаемую фотографию на дисплее, просмотреть записанные изображения/видеоклипы и скорректировать настройки меню.

1. Нажмите кнопку **ON/OFF** для включения камеры.
  - Светодиод состояния загорится зеленым и камера включится.
  - При включении камера начнет работу в режиме, установленном в последней рабочей сессии.
2. Нажмите кнопку Mode (режим) и задайте режим Capture Mode (режим фотосъемки) (не Video Mode (режим видеосъемки)).
3. Скартируйте желаемое фото на ЖК-дисплее.
  - Поворачивая рычаг зума (масштаба) вправо, вы приближаете объект и увеличиваете его изображение на экране ЖК-дисплея.
  - Поворачивая рычаг зума (масштаба) влево, вы удаляете объект и получаете более широкоугольное изображение.
4. Нажмите кнопку срабатывания затвора.
  - Нажатие кнопки затвора наполовину автоматически помещает объект в фокус и регулирует экспозицию; нажатие кнопки затвора до конца полностью фиксирует изображение.
  - Рамка зоны фокуса становится зеленой, когда камера в фокусе и экспозиция посчитана.
  - Если фокус или экспозиция не соответствуют, рамка зоны фокуса становится красной.



- Избегайте использования рычага зума при подводной съемке предметов на большом расстоянии. Для получения наилучшего качества фотографий дистанция до объекта должна быть не более 2м.
- Если рамка зоны фокуса красного цвета, возможно, условия света и контраста слишком низкие. Попробуйте настроить фокус, чтобы рамка стала зеленой. Или же попробуйте сфокусировать камеру на более контрастный предмет, расположенный на таком же расстоянии.
- Символ Вспышки на ЖК-дисплее мигает, когда вспышка заряжается. Когда камера готова к съемке, символ Вспышки горит, не мигая.

## Настройка фокуса

Камера использует систему автофокусировки. Вы можете выбрать один из трех режимов, описанных ниже.

Для выбора необходимого режима фокусировки нажмите кнопку .



Приведенная ниже таблица поможет вам выбрать подходящий режим фокусировки:

Режим фокусировки	Описание
[пусто] Автофокус	Выберите эту установку, и камера будет автоматически наводить фокус на расстоянии от 60 см до бесконечности. В Tele –зуме диапазон фокуса - от 90 см до бесконечности.
[  ] Макросъемка	Выберите эту установку для фотосъемки объектов, находящихся на расстоянии от 10 см до 90 см. При использовании Tele –зума диапазон фокуса от 60 см до 120 см.
[ $\infty$ ] Бесконечность	Выберите эту установку, чтобы зафиксировать фокус камеры на бесконечность (от 90 см до бесконечности). Использование этой установки также снижает время задержки срабатывания затвора. Затвор срабатывает очень быстро, что идеально подходит для съемки в движении.

## Режим простой настройки (Easy Set-up)

Режим простой настройки (Easy Set-up) – это быстрый и простой способ произвести настройку камеры для подводной или наземной фотосъемки. Выберите опцию Easy Set-up (Простая настройка) в меню съемки. Затем выберите наилучший вариант из предлагаемого набора опций в зависимости от условий съемки и имеющихся в наличии аксессуаров.

1. Нажмите кнопку Menu и выберите Easy Set-up (Простая настройка)
- 2.



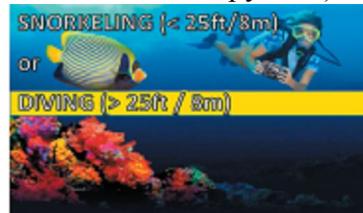
3. Выберите Underwater (подводная съемка) или Land (наземная съемка)



4. Выберите Camera+Flash (Камера + Вспышка) или Camera Only (Только камера)



5. Выберите Snorkeling (Плавание с маской и трубкой) или Diving (Дайвинг)



6. Теперь камера настроена для задач и условий вашей съемки.

## Режимы внешней вспышки

Если вы используете одну (или две) внешние вспышки SeaLife (дополнительный аксессуар), установите режим съемки камеры (Scene Mode) в режим ExtFlash Auto (внешняя вспышка с автоматическими настройками) или ExtFlash MNL (внешняя вспышка с ручными настройками).

В режиме внешней вспышки с автоматическими настройками камера автоматически регулирует экспозицию, что делает подводные фотографии четкими и красочными. Камера заранее запрограммирована высчитывать дополнительную энергию для вспышки, что выражается в оптимальном разрешении и яркости изображения.

В режиме внешней вспышки с ручными настройками установки апертуры камеры и скорости затвора необходимо настраивать вручную для получения желаемого эффекта экспозиции. Ручной режим предназначен для продвинутых фотографов, которые хорошо знакомы с настройками диафрагмы и скорости затвора.

В обоих режимах внешней вспышки вспышка камеры установлена на принудительную работу и всегда будет срабатывать. Когда вспышка камеры срабатывает, она автоматически активизирует дополнительную внешнюю вспышку. Для получения более подробной информации о внешней вспышке SeaLife, обратитесь к местному розничному продавцу или посетите сайт [www.sealife-cameras.com](http://www.sealife-cameras.com). Более подробные инструкции по работе внешней вспышки вы поставляются вместе с внешней вспышкой. Для выбора режима ExtFlash Auto следуйте указаниям Простой настройки, приведенным в соответствующем разделе. Настройку камеры на режимы ExtFlash Auto или ExtFlash MNL можно произвести в меню Scene mode (режим фотосъемки).

### Для выбора режима ExtFlash Auto или ExtFlash MNL:

1. Нажмите кнопку **MENU**.
2. Выберите [Scene mode] (режим фотосъемки) с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите кнопку **SET** (или кнопку затвора).
3. Выберите режим ExtFlash Auto или ExtFlash MNL с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите кнопку **SET** (или кнопку затвора).

## Настройка экспозиции, когда камера включена в режиме внешней вспышки

Значок	Режим съемки	Описание
	Auto (авто)	<p>Автоматическое управление экспозицией с помощью внешней вспышки:</p> <p>Для того чтобы достигнуть правильной экспозиции изображения, нажмите кнопку вспышки [  ] для того, чтобы переключиться между следующими тремя настройками экспозиции:</p> <p>[пусто] - это настройка по умолчанию, идеально подходящая для большинства подводных фотографий.</p> <p>[  ] - Макро вспышка: Эта настройка экспозиции идеально подходит для съемки объектов на малом расстоянии (до 1 м) или для того, чтобы сделать фотографии менее яркими.</p> <p>[  ] - Дальняя вспышка: Эта настройка экспозиции идеально подходит для съемки на расстоянии более 2 м или для того, чтобы сделать фотографии ярче.</p>
	MNL (ручная)	<p>Ручная настройка диафрагмы камеры и скорости затвора для достижения желаемого эффекта экспозиции.</p> <p>Для ручной настройки:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нажмите кнопку <b>FLASH</b>  один раз, и на ЖК-дисплее появится значение диафрагмы (мигающее).</li> <li>2. Используйте кнопки ◀ / ▶ (или рычаг зума) для увеличения или уменьшения значения диафрагмы.</li> <li>3. Нажмите кнопку <b>SET</b> (или кнопку затвора) и на экране ЖК-дисплея появится значение выдержки (мигающее, под значением диафрагмы).</li> <li>4. Используйте кнопки ◀ / ▶ для увеличения или уменьшения значения выдержки.</li> <li>5. Вновь нажмите кнопку <b>SET</b> для того, чтобы выйти из экрана настроек. Значения апертуры и скорости затвора появятся на экране ЖК-дисплея.</li> </ol>

## Режимы Sea и Snorkel

Режимы Sea (на глубине) и Snorkel (вблизи поверхности) используются для создания подводных фотографий в случаях, если не используется дополнительная внешняя вспышка. Режим Sea идеально подходит для подводной фотосъемки на глубине более 8 метров. Режим Snorkel идеально подходит для подводной фотосъемки на глубине менее 8 метров. Камера производит коррекцию цвета для компенсации потери красных цветов, характерной для подводной съемки.

### Чтобы установить режим SEA:

1. Нажмите кнопку **MENU**.
2. Выберите [Scene mode] (режим съемки) с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите кнопку **SET** (или кнопку затвора).
3. Выберите режим SEA с помощью кнопок ▲/▼ и нажмите **SET** (или кнопку затвора).

### Чтобы установить режим SNORKEL:

1. Нажмите кнопку **MENU**.
2. Выберите [Scene mode] (режим съемки) с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите кнопку **SET** (или кнопку затвора).
3. Выберите режим SNORKEL с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите **SET** (или кнопку затвора).

В режимах Sea (на глубине) и Snorkel (вблизи поверхности) можно выбрать желаемую коррекцию цвета, в зависимости от характеристик воды, в которой вы находитесь. Эти опции цветовой коррекции находятся в меню Баланса белого (White Balance Menu). По умолчанию Баланс белого в режиме Sea настроен на Blue Water (Голубая вода) > 8 м. По умолчанию Баланс белого в режиме Snorkel настроен на Green Water (Зеленая вода) < 8 м. Для выбора режима Sea или Snorkel следуйте указаниям по простой настройке камеры, представленным в соответствующем разделе. Режимы Sea и Snorkel также можно установить через меню [Scene mode] (режим съемки).

### Настройки Баланса белого

1. BluWtr<25ft (Голубая вода, глубина менее 8 м). Этот режим идеален для мелководных погружений в «голубой» воде.
2. BluWtr>25ft (Голубая вода, глубина более 8 м). Этот режим идеален для более глубоких погружений в «голубой» воде.
3. GrnWtr<25ft (Зеленая вода, глубина менее 8 м). Этот режим идеален для проведения фотосъемки во время плавания с маской и трубкой или мелководных погружений в «зеленой» воде с большим содержанием водорослей.
4. GrnWtr>25ft (Зеленая вода, глубина более 8 м). Этот режим идеален для проведения фотосъемки во время более глубоких погружений в «зеленой» воде с большим содержанием водорослей.

### Чтобы изменить коррекцию цвета (White Balance/ баланс белого)

1. Нажмите кнопку MENU.
2. Выберите [White Balance] (Баланс белого) с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите кнопку SET (или кнопку затвора).
3. Выберите BluWtr<25ft, BluWtr>25ft, GrnWtr<25ft или GrnWtr>25ft с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) в зависимости от условий, в которых планируете производить фотосъемку и нажмите кнопку SET (или кнопку затвора).



- Установкой по умолчанию для режима Sea служит BluWtr>25ft. Установкой по умолчанию для режима Snorkel служит GrnWtr<25ft.
- Если вы находитесь на поверхности и камера настроена на режим Sea или на режим Snorkel, кадр, отображаемый на экране ЖК-дисплея, будет красного цвета. Это нормально, и цвет изменится, как только вы окажетесь под водой.
- Цветовая коррекция в режиме Sea не будет функционировать при погружениях в ночное время и на глубине более 15 м в зависимости от количества света в этих условиях.
- Для получения подводных фотографий наилучшего качества, в режимах Sea и Snorkel вспышка должна быть выключена. При слишком темных условиях рекомендуем использовать цифровую вспышку SeaLife Digital Pro Flash (наименование SL961 – дополнительный аксессуар).

## Режим Spy

Этот режим используется для съемки серий изображений в течение предустановленного времени. Этот режим полезен для съемки последовательных изображений, таких как восход или закат солнца, а затем выбрать лучшие изображения. Он также полезен для съемки серий изображений без обнаружения объектом. Например, высидивание яйца в птичьем гнезде. Компактный штатив полезен для удержания камеры, нацеленной на предмет.

1. Нажмите кнопку **MENU** и выберите [].
2. Нажмите кнопку **MENU** и выберите меню [Function] с помощью кнопки **▶** (или рычага зума).
3. Выберите [Capture mode] с помощью кнопок **▲/▼** (или рычага зума) и нажмите кнопку **SET** (или кнопку затвора).
4. Выберите [Spy] с помощью кнопок **▲/▼** (или рычага зума) и нажмите кнопку **SET** (или кнопку затвора).
5. Выберите желаемый интервал времени с помощью кнопок **▲/▼** (или рычага зума) и нажмите кнопку **SET** (или кнопку затвора).
6. Нажмите кнопку **MENU** для выхода из меню.
7. Нацельте камеру на желаемый объект или место. Желательно использовать штатив, чтобы камера была устойчива и оставалась нацеленной на объект.
8. Нажмите кнопку срабатывания затвора. Камера начнет обратный отсчет от 10 секунд и сделает первый снимок.
9. Экран ЖК-дисплея выключится для экономии энергии батареи. Камера продолжит делать снимки через заданные интервалы времени до тех пор, пока:
  - a. Вы не нажмете кнопку затвора вновь.
  - b. Не заполнится память.
  - c. Не разрядится батарея.





- Если режим SPY используется под водой, очень полезно иметь штатив из нержавеющей сталей, который может стабилизировать камеру. Мы рекомендуем использовать Gorillapod SLR. Для получения более подробной информации, посетите веб-сайт: [www.joby.com/products/gorillapod/slr/](http://www.joby.com/products/gorillapod/slr/)

### **Наложение объекта на заранее сфотографированный фон**

Предварительная съемка (Pre-Shot) позволяет получить желаемый фон, даже если вам придется попросить кого-либо другого сделать фотографию. В принципе, предварительная съемка (Pre-Shot) – процесс, состоящий из двух этапов.

1. Нажмите кнопку Mode (режим) и выберите [Capture mode] (Режим фотосъемки), а не [Video mode] (режим видеосъемки).
  - a. Нажмите кнопку **MENU**.
  - b. Выберите [Function] (Функция) с помощью кнопки ►.
  - c. Выберите [Capture mode] (Режим фотосъемки) с помощью кнопок ▲/▼ и нажмите кнопку **SET**.
  - d. Выберите [Pre-Shot] (Предварительную съемку) с помощью кнопок ▲/▼ и нажмите кнопку **SET**.
  - e. Нажмите кнопку **MENU** для выхода из экрана меню.
2. Скадрируйте фон, который вы хотите иметь на фотографии, и нажмите кнопку затвора, чтобы записать его как фоновое изображение во временной памяти.
  - После данной операции на экране появится полупрозрачное изображение, но на данном этапе оно еще не будет сохранено в постоянной памяти камеры.
3. Теперь вы можете, например, встать перед тем фоном, который сфотографировали, и попросить кого-либо другого завершить съемку данного кадра, используя полупрозрачное изображение фона в качестве ориентира для кадрирования.
4. Скадрировав желаемое изображение (используя полупрозрачный фон в качестве ориентира), человек, выполняющий фотосъемку, должен нажать кнопку затвора, чтобы записать итоговую фотографию в память камеры.
  - Заметьте, что записанный во временной памяти полупрозрачный фон (пункт 2) служит исключительно для определения композиции изображения. На полученной фотографии будет отображено только то, что находится перед камерой в момент нажатия кнопки затвора (пункт 4).

Помните, что для прокрутки меню вы можете пользоваться рычагом зума, а для сохранения настройки – кнопкой Set.

## Объединение двух снимков в один

Данный режим позволяет сфотографировать друг друга по очереди, чтобы потом объединить два снимка в один. Вы сможете сделать групповой снимок, включив в него свое изображение, даже если нет никого другого, кто мог бы сделать фотографию, не присутствуя на ней.

1. Нажмите кнопку **Mode** (режим) и выберите [**Capture mode**] (Режим фотосъемки), а не [**Video mode**] (режим видеосъемки).
  - a. Нажмите кнопку **MENU**.
  - b. Выберите [**Function**] (Функция) с помощью кнопки **►**.
  - c. Выберите [**Capture mode**] (Режим фотосъемки) с помощью кнопок **▲/▼** и нажмите кнопку **SET**.
  - d. Выберите [**Coupl.Shot**] (Объединение двух снимков) с помощью кнопок **▲/▼** и нажмите кнопку **SET**.
  - e. Нажмите кнопку **MENU** для выхода из экрана меню.
2. Выровняйте на экране рамку фокусировки с объектом, который вы хотите видеть в левой части фотографии.
3. Нажмите кнопку затвора, чтобы зафиксировать левую часть фотографии.
4. Затем сфокусируйте правую часть изображения. Необходимо выровнять фон с полупрозрачным изображением фона первого снимка, которое отображено на экране.
5. Совместив оба фона, нажмите кнопку затвора для получения правой части фотографии.

Помните, что для прокрутки меню вы можете пользоваться рычагом зума, а для сохранения настройки – кнопкой **Set**.

## Настройка режима Panorama (Панорама)

Этот режим позволяет, сделав несколько фотографий, склеить их вместе с помощью программного обеспечения для получения одного панорамного снимка. Таким образом вы сможете получить изображение, которое не влезает в один кадр, например, ландшафтный снимок. Склеить отдельные кадры можно с помощью таких программ как Arcsoft Panorama Maker<sup>®</sup> 4.0 или приложения Photoshop.

1. Нажмите кнопку Mode (режим) и выберите [Capture mode] (Режим фотосъемки), а не [Video mode] (режим видеосъемки).
2. Нажмите кнопку MENU.
3. Выберите [Scene mode] (Режим: ландшафт) с помощью кнопок ▲/▼ и нажмите кнопку SET.
4. Выберите [Panorama] (Панорама) с помощью кнопок ▲/▼ и нажмите кнопку SET.
5. Нажмите кнопку MENU для выхода из экрана меню.
6. Выберите направление фотосъемки с помощью кнопок ◀ / ▶.
7. Сделайте первую фотографию.
  - Следующее изображение будет появляться рядом с предыдущим.
8. Расположите камеру так, чтобы второй кадр перекрывал небольшую часть первого, и нажмите кнопку затвора, чтобы сделать вторую фотографию.
9. Сделайте таким образом необходимое количество кадров.
10. Для завершения последовательности кадров нажмите кнопку MENU или переведите камеру в другой режим после выполнения последнего снимка.

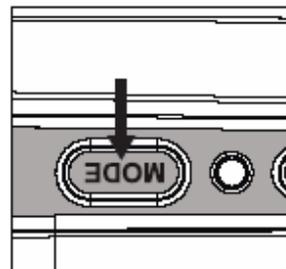
Помните, что для прокрутки меню вы можете пользоваться рычагом зума, а для сохранения настройки – кнопкой Set.

## РЕЖИМ ВИДЕО

### Запись видеоклипов.

Этот режим позволяет записывать видеоклипы со звуком.

1. Нажмите кнопку Mode (Режим) и выберите Video mode (режим видео) [  ].
2. Скадрируйте изображение.
3. Нажмите кнопку затвора.
  - Начнется запись видео-клипа.
  - Повторное нажатие кнопки затвора остановит запись видео-клипа.
  - Время записи зависит от объема свободной памяти и объекта изображения, который необходимо записать.
  - При записи видеоклипа не может быть использована функция изменения масштаба.



**NOTE**

- При записи видеоклипа не могут быть использованы функции вспышки и таймера «10+2 сек».
- Если скорости записи карты памяти SD/SDHC недостаточно для записи видеоклипа с заданным качеством, запись будет прекращена. В этом случае придется задать более низкое качество видеозаписи или приобрести карту памяти SD/SDHC, позволяющую более высокую скорость записи.

## Воспроизведение видеоклипов

Вы можете воспроизводить записанные видеоклипы на камере. Можно воспроизвести и звук, если он записан с видео.

1. Нажмите кнопку ►.
  - На экране появится последнее изображение.
2. Выберите желаемый видеоклип с помощью кнопок ◀ / ▶ (или рычага зума).
3. Нажмите кнопку SET (или кнопку затвора), чтобы запустить воспроизведение.
  - Нажатие кнопок ► / ◀ (или рычага зума) при воспроизведении позволяет быстро перематывать клип вперед/назад.
  - Для остановки воспроизведения нажмите кнопку ▼. Это останавливает воспроизведение и возвращает видеоклип к началу.
  - Для остановки воспроизведения, нажмите кнопку SET (или кнопку затвора). Это остановит воспроизведение видеоклипа.  
Для отмены паузы снова нажмите кнопку SET (или кнопку затвора).



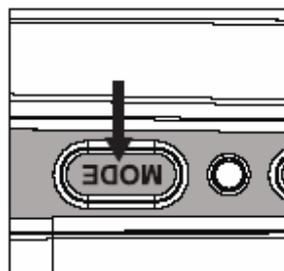
- При воспроизведении видеоклипы не могут быть повернуты или увеличены.
- После начала записи видеоклипа фокус и масштаб уже не могут быть изменены.
- Выбирайте соответствующую настройку баланса белого при записи подводного видео. (Информация по настройке баланса белого приведена в соответствующем разделе).
- В условиях малой освещенности может понадобиться дополнительный источник света.
- Для воспроизведения видеоклипов на компьютере рекомендуется использовать программы Windows Media player или QuickTime Player.
- QuickTime Player является бесплатным медиа-плеером, который можно скачать на веб-сайте [www.apple.com](http://www.apple.com); программа совместима с компьютерами Mac и операционной системой Windows.
- Более подробную информацию о работе медиа-плеера приводится в документации к нему.

## РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

### Просмотр фото

Вы можете просматривать фото на экране ЖК-дисплея.

1. Нажмите кнопку ►.
  - На экране появится последняя фотография.
2. Фотографии можно просматривать в прямом и обратном порядке с помощью кнопок ◀ / ► (или рычага зума).
  - Для просмотра предыдущей фотографии нажмите кнопку ◀ (или поверните рычаг зума влево).
  - Для просмотра следующей фотографии нажмите кнопку ► (или поверните рычаг зума направо).



- Значок [📍] означает, что данное изображение которые имеет прикрепленную аудиозаметку.
- Нажмите кнопку SET (или кнопку затвора) для воспроизведения голосовой заметки.

## Удаление эффекта красных глаз.

Вы можете использовать эту функцию для того, чтобы удалить эффект красных глаз после того, как фотография сделана.

1. Нажмите кнопку ►.
2. Выберите изображение, которое вы хотите отредактировать, с помощью кнопок ◀ / ▶ (или рычага зума).
3. Нажмите кнопку MENU.
4. Выберите [Fix Red Eyes] (Удаление эффекта красных глаз) с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите кнопку SET (или кнопку затвора).
5. Выберите [Yes] (Да) с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите кнопку SET (или кнопку затвора).
6. Просмотрите изменения на записанном изображении.
7. Для сохранения откорректированного изображения выберите [Confirm] (Подтверждение) с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите кнопку SET (или кнопку затвора).
  - В результате камера заменит оригинальное изображение исправленным.



## Прикрепление голосовых заметок

В качестве заметки для сделанных фотографий может быть произведена аудиозапись максимальной продолжительности 30 секунд. Голосовая заметка может быть записана только единожды.

1. Нажмите кнопку ►.
  - На экране появится последнее изображение.
2. Выберите изображение, к которому вы хотите прикрепить голосовую заметку, с помощью кнопок ◀ / ▶ (или рычага зума).
3. Нажмите кнопку MENU.
4. Выберите [Voice Мемо] (Голосовая заметка) с помощью кнопок ◀ / ▶ (или рычага зума) нажмите кнопку Set (или кнопку затвора).
5. Выберите [On] (Вкл.) с помощью кнопок ◀ / ▶ (или рычага зума) нажмите кнопку Set (или кнопку затвора).
6. Нажмите кнопку Menu для выхода из меню.
7. Нажмите кнопку Set (или кнопку затвора).
  - На экране появится надпись [VOICE RECORDING] и начнется запись.
8. Для остановки записи голосовой заметки повторно нажмите кнопку Set (или кнопку затвора).
  - На экране появится надпись [VOICE RECORD END] и запись будет прекращена. С кадрами, к которым была записана голосовая заметка, будет появляться значок [add microphone icon] (добавить микрофон).

## Воспроизведение голосовых заметок

При нажатии кнопки SET (или кнопки затвора) на экране появится надпись [VOICE PLAYBACK] (воспроизведение голосовой заметки) и будет начато воспроизведение голосовой заметки.



- Запись голосовой заметки возможна только с фотоснимками.

## Защита изображений

Во избежание случайного удаления данных следует установить режим «только чтение».

1. Нажмите кнопку ►.
2. Выберите изображение, которое вы хотите защитить, с помощью кнопок ◀ / ▶ (или рычага зума).
3. Нажмите кнопку MENU.
4. Выберите [Protect] (Защита) с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите кнопку SET (или кнопку затвора).
5. Выберите [Single] (одно изображение) или [All] (все) с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите кнопку SET (или кнопку затвора).
6. Выберите [Set] с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите кнопку SET (или кнопку затвора).
  - Функция защиты будет применена к изображению, и камера вернется в режим воспроизведения.
  - Значок защиты [🔒] отображается со всеми защищенными изображениями.  
Если выбрано [All], значок [🔒] отображается со всеми изображениями.



## Отмена защиты

Для отмены защиты только для одного изображения, выведите на экран изображение, с которого вы хотите снять защиту.

1. Выберите меню воспроизведения пункт [Protect] (Защита) с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите кнопку **SET** (или кнопку затвора).
2. Выберите [Single] (одно изображение) или [All] (все) с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите кнопку **SET** (или кнопку затвора).
3. Выберите [Cancel Protect] (снять защиту) с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите кнопку **SET** (или кнопку затвора).
  - Защита изображения отменена, камера возвращается в режим воспроизведения.

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Форматирование карты памяти аннулирует защиту и стирает все изображения, невзирая на статус защиты.</li></ul>
---	---

## Удаление фотоснимков и видеоклипов в режиме воспроизведения

1. Нажмите кнопку ►.
  - На экране появится последнее изображение или видеоклип.
2. Выберите изображение / видеоклип, которое вы хотите удалить, с помощью кнопок ◀ / ▶ (или рычага зума).
3. Нажмите кнопку .
- На экране появится меню удаления.
4. Выберите [ Single ] (одно изображение/видеоклип) или [ All ] (все) с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите кнопку SET (или кнопку затвора).
  - [Single]: Удаляет выбранное изображение или видеоклип.
  - [All]: Удаляет все изображения или видеоклипы за исключением защищенных.
5. Выберите [Yes] с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите кнопку SET (или кнопку затвора).
  - Чтобы не производить удаление, нажмите [No] и нажмите кнопку SET (или кнопку затвора).



**NOTE**

- Удаление изображения не влияет на последовательность нумерации изображений. Например, если вы удалите изображение 240, следующее сделанное изображение будет пронумеровано 241 даже, если 240 больше не существует. Другими словами, если само изображение удаляется, то удаляется и номер изображения, он больше не повторяется и не назначается последующему сделанному изображению.

## ОПЦИИ МЕНЮ

### Меню фотосъемки

Это меню предназначено для основных настроек, используемых при создании фотографий.



1. Нажмите кнопку Mode (режим) и выберите [ ].
2. Нажмите кнопку **MENU** выберите меню [Capture] / [Function] / [Setup] с помощью кнопок ◀ / ▶. Когда камера находится в водонепроницаемом боксе, прокрутка меню производится посредством поворота рычага зума вправо или влево.
3. Выберите необходимую опцию с помощью кнопок ▲/▼ и нажмите кнопку **SET** (или кнопку затвора) для входа в соответствующее меню.
4. Выберите необходимую настройку с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите кнопку **SET** (или кнопку затвора).
5. Для выхода из меню нажмите кнопку **MENU**.

### Простая настройка

Эта процедура простой настройки поможет вам правильно настроить камеру для ее использования на суше и под водой. Вам достаточно просто следовать указаниям, появляющимся на экране. Освоив базовые функции камеры, вы сможете осуществлять ее настройку вручную, применяя более широкий набор опций меню. Более подробная информация приведена в соответствующем разделе («Простая настройка»).

### Режим съемки

Выберите один из 16 режимов в соответствии с условиями съемки.

\* Auto / Sea / Snorkel / ExtFlash Auto / ExtFlash MNL / Sports / Landscape / Sunset / Sunrise / Snow / Beach / Splash Water / Flow Water / Panorama / Night Scene / Fireworks:

- \* [  ] Auto: Автоматический: подходит практически для всех видов фотосъемки на СУШЕ. (Не под водой) В режиме Auto вы можете изменять любую настройку камеры в зависимости от условий съемки.
- \* [  ] Sea: На глубине: для подводной фотосъемки БЕЗ внешней вспышки на глубинах более 8 м. Более подробная информация приведена в соответствующем разделе.
- \* [  ] Snorkel: Вблизи поверхности: для подводной фотосъемки БЕЗ внешней вспышки на глубинах менее 8 м. Более подробная информация приведена в соответствующем разделе.
- \* [  ] ExtFlash Auto: Внешняя вспышка, автоматическая настройка: для подводной фотосъемки С внешней вспышкой. Более подробная информация приведена в соответствующем разделе.
- \* [  ] ExtFlash MNL: Внешняя вспышка, ручная настройка: для подводной фотосъемки С внешней вспышкой. Более подробная информация приведена в соответствующем разделе.
- \* [  ] Sports: Спорт: для наземной фотосъемки быстро движущихся объектов, например, участников спортивных соревнований. Высокая скорость срабатывания затвора позволяет предотвратить размытость изображения.
- \* [  ] Landscape: Ландшафт: для наземной фотосъемки далеко расположенных объектов, например, гор или зданий. Камера отключает вспышку и выставляет фокус на бесконечность.
- \* [  ] Sunset: Заход солнца: используется для фотосъемки заката, так как позволяет сохранить глубину различных оттенков цвета.
- \* [  ] Sunrise: Восход солнца: используется для фотосъемки рассвета, так как позволяет сохранить глубину различных оттенков цвета.
- \* [  ] Snow: Снег: позволяет получить четкие фотографии со снегом, без затемненных предметов и синеватых оттенков.
- \* [  ] Beach: Пляж: позволяет получить яркие фотографии пляжа и блестящей на солнце водной поверхности.
- \* [  ] Panorama: Панорама: предназначен для фотосъемки нескольких кадров, которые можно будет потом объединить в один с помощью специального программного обеспечения. Если на вашем ПК не установлено соответствующее программное обеспечение, дополнительную информацию по этому вопросу вы можете найти на прилагающемся к камере CD.
- \* [  ] Night Scene: Ночная съемка: для фотосъемки удаленных объектов в ночное время. Для получения четких фотографий необходимо использовать треногу или устанавливать камеру на неподвижную поверхность.
- \* [  ] Fireworks: Фейерверк: для наземной съемки фейерверков. Для получения четких фотографий желательно использовать треногу или устанавливать камеру на неподвижную поверхность.

- \* [  ] Splash Water: Всплески воды: для наземной фотосъемки всплесков воды. Высокая скорость срабатывания затвора позволяет зафиксировать движение плещущейся воды.
- \* [  ] Flow Water: Поток воды: для наземной фотосъемки текущей воды. Замедление скорости срабатывания затвора позволяет отразить на фотографии движение текущей воды.

## Размер

Устанавливает размер изображения, которое будет создано.

- \* [  ] - 3968 × 2976
- \* [  ] - 3264 × 2448
- \* [  ] - 2304 × 1728
- \* [  ] - 1600 × 1200
- \* [  ] - 640 × 480

## ISO

Задаёт чувствительность фотосъемки. Увеличение чувствительности (и, соответственно, значения ISO) позволяет делать фотографии даже в темных условиях, но при этом они будут иметь более высокое разрешение (больше пикселей).

- \* Auto / 64 / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600

## Качество

Устанавливает качество (сжатие), с которым будет создано изображение. Более высокое качество приведет к меньшему сжатию и большему размеру файла изображения.

- \* [  ] Отличное
- \* [  ] Хорошее
- \* [  ] Стандартное
- \* [  ] Экономичный режим

## Баланс белого

Устанавливает баланс белого для различных условий освещенности и позволяет получать изображения, похожие на те, которые видит человеческий глаз.

- \* [пусто] Авто
- \* [  ] BluWtr<25ft (Голубая вода, глубина менее 8 м). Этот режим идеален для мелководных погружений в «голубой» воде.

- \* [  ] BluWtr>25ft (Голубая вода, глубина более 8 м). Этот режим идеален для более глубоких погружений в «голубой» воде.
- \* [  ] GrnWtr<25ft (Зеленая вода, глубина менее 8 м). Этот режим идеален для проведения фотосъемки во время плавания с маской и трубкой или мелководных погружений в «зеленой» воде с большим содержанием водорослей.
- \* [  ] GrnWtr>25ft (Зеленая вода, глубина более 8 м). Этот режим идеален для проведения фотосъемки во время более глубоких погружений в «зеленой» воде с большим содержанием водорослей.
- \* [  ] Лампа накаливания
- \* [  ] Флуоресцентный 1
- \* [  ] Флуоресцентный 2
- \* [  ] Дневной свет
- \* [  ] Облачно
- \* [  ] Ручная настройка

### **Резкость**

Устанавливает резкость будущего изображения.

\* Hard / Normal / Soft (Высокая / Нормальная / Низкая)

### **Цвет**

Устанавливает цвет будущего изображения.

\* Standard / Vivid / Sepia / Monochrome / Red / Green / Blue / Yellow / Purple

(Стандартный / Яркий / Сепия / Черно-белый / Красный / Зеленый / Голубой / Желтый / Фиолетовый)

### **Насыщенность**

Устанавливает насыщенность будущего изображения

\* High / Normal / Low (Высокая / Нормальная / Низкая)

### **Замер экспозиции**

Эта функция устанавливает метод измерения для расчета экспозиции.

- \* Center    Централно-взвешенный: Усредняет экспозицию, измеренную в области внутренней рамки, но придает большее значение предмету в центре. Это рекомендуемая настройка для большинства фотографий.
- \* Spot      Точечный: Очень маленькая часть центра экрана измеряется для расчета правильной экспозиции.
- \* Average    Усредненный: Измеряется вся площадь экрана, и рассчитывается экспозиция.

## Стабилизация изображения

Этой настройкой определяется, будет или не будет производиться стабилизация изображения в момент фотосъемки. Эта функция позволяет минимизировать размытость снимка по причине дрожания рук или движения во время фотосъемки. Рекомендуется при обычных условиях отключать функцию стабилизации для экономии заряда батареи и включать ее только при осуществлении фотосъемки без вспышки в условиях малой освещенности.

\* On / Off

## Режим съемки

Эта функция устанавливает метод записи во время фотосъемки.

- \* [Blank] Single: Одиночный кадр. Создает одно изображение.
- \* [📷] Continuous: Непрерывный. Позволяет сделать до 3-х кадров подряд.
- \* [A] AEB: Автоматический экспобрекетинг. Позволяет создать 3 последовательных изображения: со стандартной экспозицией, с недостаточной выдержкой и с передержкой.
- \* [📷] SPY: «Невидимый». Для непрерывных фотографий через заданный интервал времени.
- \* [📷] Cont.flash: Непрерывный со вспышкой. Позволяет сделать до 3-х кадров подряд со вспышкой.
- \* [B] Burst: Серийная съемка. Позволяет делать фотографии, держа кнопку затвора нажатой. Пока вы будете держать кнопку нажатой, фотоаппарат будет делать фотографии до тех пор, пока не переполнится память.
- \* [📷] Pre-shot: Предварительная съемка. Позволяет получить фотографию с желаемым фоном, даже если снимок вы делаете не сами. Процесс фотосъемки состоит из двух шагов.
- \* [📷] Coupl.shot Объединение двух снимков в один. Позволяет сделать два снимка и затем объединить их в один. В этом режиме вы сможете включить себя в групповой снимок, даже если нет никого другого, чтобы сделать фотографию.
- \* [📷] Album Shot: Альбомный. Позволяет создать альбомную раскладку 3 кадров в одном изображении.

 <p><b>NOTE</b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• В режимах [Continuous], [AEB], [Burst], [Cont.flash], [Pre-shot], [Coupl.shot] и [Album Shot] голосовая заметка [Voice Memo] автоматически выставлена на [Off] (Выкл.).</li></ul>
--	---

### **Быстрая фотосъемка (Quick Shot)**

Когда функция Quick Shutter (Быстрое срабатывание затвора) выставлена на ON и вы быстро нажимаете на кнопку затвора до конца, камера производит фотосъемку, не используя автофокусировку (Фокус настроен на бесконечность).

\* On / Off (Вкл/выкл)

### **Цифровой зум (Digital Zoom)**

Эта функция устанавливается для того, чтобы использовать или не использовать зум во время съемки.

\* On / Off (Вкл/выкл)

### **Печать даты**

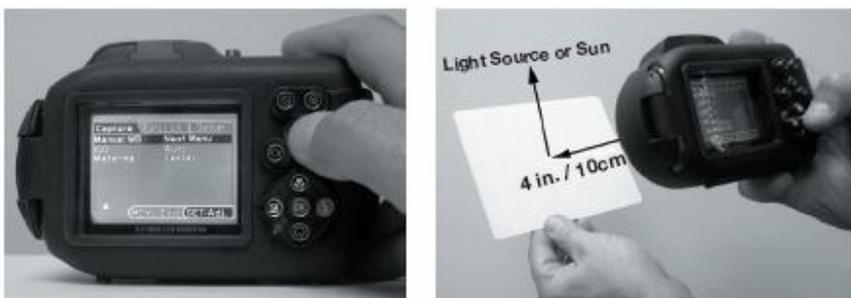
Дата записи может быть отображена прямо на изображении. Эта функция должна быть включена до начала съемки.

\* On / Off (Вкл/выкл)

## Ручная настройка Баланса белого

Окружающий свет может влиять на баланс цвета изображения на фотоснимке или видеоролике. Например, если галогеновый свет освещает белую стену, стена будет иметь желтый оттенок, в то время как в действительности должна быть белого цвета. Подводные фотографии более голубые, так как вода поглощает красные цвета. Меню баланса белого включает установки, которые дают компенсацию цветов при различных условиях освещенности на земле и под водой. Вы можете вручную установить баланс белого камеры, если опции в меню баланса белого не подходят для данных условий. Цифровая камера должна найти точку отсчета, которая представляет собой белый цвет. На основании белой точки камера рассчитывает все цвета.

Для того чтобы установить баланс белого камеры вручную, выберите опцию “Manual WB” (ручной баланс белого), находящуюся в нижней части меню White Balance. Выберите “New WB” (Новое значение Баланса белого) и нажмите кнопку Set или кнопку затвора. Поверните рычаг зума и выберите “Yes”. Разместите белый планшет (который можно приобрести отдельно у вашего дилера) на расстоянии 10 см от объектива, таким образом, чтобы он заполнил рамку изображения на экране ЖК-дисплея. Держите этот белый планшет под небольшим углом относительно источника света или солнца.



\* Нажмите кнопку SET (или кнопку затвора) для выполнения ручного баланса белого (Manual WB). Не используйте Manual WB при фотосъемке со вспышкой. Меняйте настройку Manual WB при изменении глубины или условий освещенности. Если вы желаете использовать последние установки ручного Баланса белого (Manual WB), выберите опцию “Use Data” (Использовать имеющиеся данные).

## Меню видео

Это меню предназначено для базовых настроек, которые используются при записи видеоклипов.



1. Нажмите кнопку режима (mode) и выберите [🎥].
2. Нажмите кнопку **MENU** и выберите меню [Capture] / [Function] / [Setup] с помощью кнопок ◀ / ▶. Когда камера находится в водонепроницаемом боксе, прокрутка меню производится посредством поворота рычага зума вправо или влево.
3. Выберите желаемую опцию с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите кнопку **SET** (или кнопку затвора) для входа в соответствующее меню.
4. Выберите желаемую установку с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите кнопку **SET** (или кнопку затвора).
5. Для выхода из меню, нажмите кнопку **MENU**.

### Размер

Этой настройкой вы устанавливаете размер изображения видеоклипа, который будете снимать.

\* [VGA] 640 × 480

\* [VGA] 320 × 240

### Качество

Этой настройкой вы устанавливаете качество (сжатие), с которым будет снят видеоклип.

\* [📺] Отличное

\* [📺] Стандартное

### Цвет

Этой настройкой вы устанавливаете цвет будущего видеоклипа.

\* Normal / Vivid / Sepia / Monochrome / Red / Green / Blue / Yellow / Purple

(Нормальный / Яркий / Сепия / Черно-белый / Красный / Зеленый / Голубой / Желтый / Фиолетовый)

**Баланс белого**

Более подробная информация приведена в разделе “White Balance” (Баланс белого) в меню фотосъемки (Capture Menu).

**Аудио**

Эта настройка определяет, записывать или не записывать аудио во время видеозаписи.

\* On / Off (Вкл / Выкл)

**Цифровой зум**

Более подробная информация приведена раздел данного руководства “Digital Zoom” (цифровой зум) в меню съемки (Capture Menu).

## Меню воспроизведения

В режиме [ ] выберите, какие настройки использовать для воспроизведения.



1. Нажмите кнопку [ ].
2. Нажмите кнопку MENU.
3. Выберите желаемую опцию с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите кнопку SET (или кнопку затвора) для входа в соответствующее меню. Когда камера находится в водонепроницаемом боксе, прокрутка всех меню производится посредством поворота рычага зума вправо или влево.
4. Выберите желаемую установку с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите кнопку SET (или кнопку затвора).
5. Для выхода из меню нажмите кнопку MENU.

### Устранение эффекта красных глаз

Более подробная информация приведена в разделе данного руководства “Removing Red-eye” (Устранение эффекта красных глаз).

### Слайд-шоу

Эта функция позволяет воспроизводить изображения по порядку через заданные интервалы времени.

\* 3 с / 5 с / 10 с

### Поворот

Если вы хотите повернуть фотоснимок на 90° вправо, выберите +90°; если вы хотите повернуть фотоснимок на 90° влево, выберите -90°. Видеоклипы поворачивать невозможно.

\* +90° / -90°

### **Защита изображений**

Более подробная информация представлена в разделе этого руководства под названием “Protecting Images” (Защита изображений).

### **Голосовые заметки**

Более подробная информация представлена в разделе этого руководства под названием “Attaching Voice Memos” (Прикрепление голосовых заметок).

### **Изменение размера**

Изменяет размер предварительно сохраненного изображения. Изменение размера заменяет первоначальное изображение измененным. Изменение размера возможно только до меньшего размера.

### **Качество**

Изменяет качество (степень сжатия) записанного изображения. Сжимает изображения до половины их размера или меньше, заменяет старое изображение на более новое, сжатое изображение. Качество изображения/ размер можно только уменьшить, увеличить нельзя.

### **Копирование на карту**

Позволяет копировать файлы с внутренней памяти камеры на карту памяти SD/SDHC. Конечно же, вы можете сделать это, если карта памяти установлена, и файлы находятся во встроенной памяти.

\* Yes / No (Да / Нет)

## Меню настроек

Настройте параметры камеры.



1. Выберите режим: [📷] или [📹], или нажмите кнопку [▶].
2. Нажмите кнопку **MENU** и выберите меню [Setup] с помощью кнопки ▶. Когда камера находится в водонепроницаемом боксе, прокрутка всех меню производится посредством поворота рычага зума вправо или влево.
3. Выберите желаемый пункт опции с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите кнопку **SET** (или кнопку затвора) для входа в соответствующее меню/
4. Выберите желаемую установку с помощью кнопок ▲/▼ (или рычага зума) и нажмите кнопку **SET** (или кнопку затвора).
5. Для выхода из меню нажмите кнопку **MENU**.

### **Date / Time (Дата / Время)**

Более подробная информация представлена в разделе этого руководства под названием “Setting Date and Time” (Настройка даты и времени).

### **Language (Язык)**

Более подробная информация представлена в разделе этого руководства под названием “Choosing the Language” (Выбор языка).

### **Auto Off (Автоматическое отключение)**

Если в течение определенного периода времени вы не производите никаких действий с камерой, камера автоматически отключается. Это экономит энергию батареи.

\* 1 мин / 2 мин / 3 мин / Off (1 мин / 2 мин / 3 мин / Выкл)

**Звуковой сигнал**

Позволяет при необходимости отключить сигнал камеры для каждого нажатия кнопок камеры.

\* On / Off (Вкл/выкл)

**Display (Экран)**

Определяет информацию, отображаемую на экране камеры.

\* Default / All / Off (По умолчанию / Все / Выкл)

**Видео выход.**

Задаёт установки для сочетания с системой оборудования, которое вы собираетесь подключать к камере.

\* PAL / NTSC

**Сброс номера кадра**

Создаёт новую папку. Записанные изображения записываются в новую созданную папку, начиная с номера 0001.

\* Yes / No (Да / Нет)

**Light Freq. (Оптическая частота)**

Камера поддерживает оптическую частоту 50 Гц и 60 Гц. Выполняя фотосъемку в условиях флуоресцентного освещения, вам надо будет установить правильную оптическую частоту в зависимости от напряжения в локальной электросети. В большинстве стран мира это 50 Гц, однако на Американском континенте – обычно 60 Гц. Частота 50 Гц обычно соответствует сетевому напряжению 220-240 В, частота 60 Гц соответствует сетевому напряжению 100-120 В.

\* 50 Hz / 60 Hz

**LCD Bright (Яркость экрана)**

Позволяет выбрать уровень яркости ЖК-дисплея.

\* Standard / Bright (Стандартный / Яркий)

**Форматирование**

Более подробная информация представлена в разделе этого руководства “Formatting the Memory Card or Internal Memory” (Форматирование карты памяти или встроенной памяти).

**Информация о носителях.**

Отображает свободное пространство во встроенной памяти или на карте памяти.

**Информация о системе.**

Отображает программно-аппаратное обеспечение камеры.

**Перезагрузка системы**

Возвращает все настройки к параметрам, заданным по умолчанию. Перезагрузка не затрагивает настройку времени.

\* Yes / No (Да / Нет)

## ПЕРЕДАЧА ФАЙЛОВ НА КОМПЬЮТЕР

### Системные требования (минимальные)

Windows	Macintosh
<ul style="list-style-type: none"><li>• Pentium III 1 Гц или выше</li><li>• Windows 2000/XP/Vista/7</li><li>• 512Мб ОЗУ</li><li>• 150Мб свободного места на жестком диске</li><li>• привод CD-ROM</li><li>• наличие USB –порта</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• PowerPC G3/G4/G5</li><li>• OS 9.0 или более поздняя версия</li><li>• 256Мб ОЗУ</li><li>• 128Мб свободного места на жестком диске</li><li>• привод CD-ROM</li><li>• наличие USB –порта</li></ul>

### Загрузка файлов

1. Подсоедините один конец кабеля USB к свободному USB–порту вашего компьютера.
2. Подсоедините другой конец USB–кабеля к USB-входу на камере.
3. Включите камеру.
4. Выберите [PC] с помощью кнопок ▲/▼ и нажмите кнопку SET.
5. Дважды кликните на иконке “My Computer”(мой компьютер), расположенной на рабочем столе Windows.
6. Найдите новый значок “removable disk” (съемный диск).
  - Фактически этот “removable disk” (съемный диск) является памятью (картой памяти) вашей камеры. Приводу камеры будет назначена буква “e” или дальше расположенная.
7. Дважды кликните на съемном диске и найдите папку DCIM.
8. Дважды кликните на папке DCIM для того, чтобы открыть ее и увидеть другие папки.
  - Ваши сохраненные фотографии и видеоклипы будут находиться внутри этих папок.
9. Скопируйте и вставьте или перетащите файлы изображений и видео в папку, расположенную на вашем компьютере.

**Для пользователей Mac:** Дважды щелкните на значке привода диска “untitled” или “unlabeled” на вашем рабочем столе. iPhoto может быть автоматически запущен.

## **ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ РЕДАКТИРОВАНИЯ ФОТОСНИМКОВ**

Практически на всех персональных компьютерах установлено программное обеспечение для обработки фотографий (например, Windows Photo Gallery или Mac iPhoto), которое позволяет открывать, систематизировать и редактировать фотографии. Если на компьютере не установлено такое программное обеспечение, вы можете его приобрести.

Ниже приведен список наиболее популярных программ обработки фотографий. Многие разработчики предлагают бесплатные пробные версии своих продуктов.

Google Picasa: [www.picasa.google.com](http://www.picasa.google.com)

Adobe Photoshop (Elements): [www.adobe.com](http://www.adobe.com)

Arcsoft: [www.arcsoft.com](http://www.arcsoft.com)

Ulead: [www.ulead.com](http://www.ulead.com)

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ (только внутренняя камера)

Наименование	Описание
Матрица	1/2.33" CCD sensor (12.0 мегапикселей)
Разрешение изображения	< Фотоснимок > 12М (3968 × 2976), 8М (3264 × 2448), 4М (2304 × 1728), 2М (1600 × 1200), VGA (640 × 480) < Видеоклип > 640 × 480 (до 30 кадр/сек), 320 × 240 (до 30 кадр/сек)
ЖК-дисплей	3.0" полноцветный TFT ЖК-дисплей (230 Кпикселей)
Носитель информации	32Мб внутренней памяти (29Мб доступно для хранения изображений) Поддерживает карту памяти SD/SDHC емкостью до 16GB (не входит в комплект поставки)
Формат файла	JPEG, DCF, EXIF 2.2, Motion JPEG (AVI)
Объектив	Объектив с 5-кратным оптическим зумом Шкала диафрагмы: 3,6(Ш) – 5,4(Т) Фокусное расстояние: 6,3мм – 31,5мм (эквивалентно 34мм – 170мм в 35мм камере)
Диапазон фокусировки	Стандартный 0,1 м до бесконечности Макро Широкий: 0,1 м до бесконечности Теле: 0,6 м до бесконечности
Скорость затвора	1/2 - 1/1500 с
Цифровой зум	6-кратный (Режим съемки) 4-кратный (Режим воспроизведения)
Радиус действия вспышки	0,5 м – 3,0 м (Широкая) 0,5 м – 2,1 м (Теле)
Входы	Выход "2-in-1" AV- выход USB 2.0 совместимый
Источник питания	Перезаряжаемая литиево-ионная батарея (3.7 Вольт)
Размеры	Приблизительно 98,7 × 59,7 × 23,4 мм (без выступающих частей)
Вес	Приблизительно 128,5 г (без батареи и карты памяти)

\* Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

## ПРИЛОЖЕНИЯ

### Возможное количество кадров (фото)

В таблице приведено приблизительное количество кадров, которое вы можете сделать при каждой настройке с учетом свободного места во встроенной памяти и на карты памяти SD/SDHC.

Размер	Качество	Встроенная память	Емкость карты памяти SD/SDHC		
			2GB	4GB	8GB
[ 12M ] 3968 × 2976	[ <input type="checkbox"/> ] Отличное	7	352	687	1418
	[ <input checked="" type="checkbox"/> ] Стандарт	9	738	1438	2966
	[ <input checked="" type="checkbox"/> ] Эконом. режим	11	864	1683	3472
[ 8M ] 3264 × 2448	[ <input type="checkbox"/> ] Отличное	5	453	882	1821
	[ <input checked="" type="checkbox"/> ] Стандарт	12	967	1883	3885
	[ <input checked="" type="checkbox"/> ] Эконом. режим	14	1098	2138	4410
[ 4M ] 2304 × 1728	[ <input type="checkbox"/> ] Отличное	15	1194	2327	4410
	[ <input checked="" type="checkbox"/> ] Стандарт	20	1574	3066	6325
	[ <input checked="" type="checkbox"/> ] Эконом. режим	22	1693	3296	6799
[ 2M ] 1600 × 1200	[ <input type="checkbox"/> ] Отличное	30	2282	4445	9168
	[ <input checked="" type="checkbox"/> ] Стандарт	33	2502	4884	10074
	[ <input checked="" type="checkbox"/> ] Эконом. режим	37	2841	5533	11412
[ VGA ] 640 × 480	[ <input type="checkbox"/> ] Отличное	82	6157	11989	24728
	[ <input checked="" type="checkbox"/> ] Стандарт	83	6176	12026	24803
	[ <input checked="" type="checkbox"/> ] Эконом. режим	84	6291	12249	25264

## Возможное время видеозаписи (с)

Размер	Качество	Встроенная память	Емкость карты памяти SD/SDHC		
			2GB	4GB	8GB
[ <b>VGA</b> ] 640 × 480	[ <input type="checkbox"/> ] Отличное	00:00:21	00:25:37	00:52:42	01:45:45
	[ <input checked="" type="checkbox"/> ] Стандарт	00:00:22	00:26:46	00:55:05	01:50:32
[ <b>QVGA</b> ] 320 × 240	[ <input type="checkbox"/> ] Отличное	00:00:49	00:59:36	02:02:37	04:06:03
	[ <input checked="" type="checkbox"/> ] Стандарт	00:01:02	01:15:42	02:35:44	05:12:31

\* Мы рекомендуем использовать карту памяти со скоростью записи как минимум в 10Мб/сек для предотвращения автоматической остановки и непредвиденных результатов. Если имеет место ошибка, связанная с использованием более медленной карты памяти SD/SDHC, имеет смысл изменить режим записи на QVGA (320 × 240) и установить стандартное качество.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПОДВОДНОГО БОКСА

**Важно!** Внимательно прочтите эти инструкции перед использованием камеры и подводного бокса.

### DC1200



Подводный бокс: вид спереди



Подводный бокс: вид сзади

### Подводный бокс для камеры SeaLife DC1200:

- Расчетная и протестированная глубина использования - до 60м.
- Полностью обрезиненный бокс для дополнительной защиты от ударов.
- Места для удержания камеры выполнены из мягкой резины.
- Многослойный иллюминатор для объектива полностью выполнен из оптического стекла для высокой светопередачи.
- Дополнительные крепления для установки одной (или двух) наружной (-ых) вспышки (-ек).
- Большая кнопка затвора и широко расположенные кнопки для удобства обращения в перчатках для дайвинга.

## **ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ с подводным боксом**

1. Внимательно прочитайте и поймите инструкции, приведенные в данном руководстве, перед использованием бокса под водой.
2. Не превышайте глубину 60м, в противном случае бокс может протечь.
3. Выполняйте все инструкции по обращению с уплотнительным кольцом, в противном случае бокс может протечь.
4. Не смазывайте уплотнительное кольцо.
  - Проверяйте и очищайте уплотнительное кольцо и прилегающие поверхности при наличии песка, волос и других загрязнений перед каждым использованием. Очищайте уплотнительное кольцо и прилегающие поверхности с помощью кисточки, поставляемой в комплекте.
  - Проверяйте уплотнительное кольцо и прилегающие поверхности на наличие повреждений (разрезы, царапины, дыры, вмятины и другие дефекты). Замените уплотнительное кольцо или отдайте подводный бокс для его технического обслуживания, если уплотнительное кольцо или прилегающие к нему поверхности повреждены. Не используйте подводный бокс, если уплотнительное кольцо или прилегающие к нему поверхности повреждены. Заменить уплотнительное кольцо вы можете у местного уполномоченного дилера SeaLife.
  - Убедитесь, что уплотнительное кольцо полностью находится в выемке для уплотнительного кольца перед тем, как герметично закрывать бокс. Уплотнительное кольцо не должно быть перекручено. Внимательно следуйте инструкциям по установке и удалению уплотнительного кольца, содержащимся в этом руководстве.
  - Заменяйте уплотнительное кольцо каждый год для обеспечения герметичности. Используйте только уплотнительные кольца, одобренные SeaLife для DC1200.
  - Ополаскивайте водонепроницаемый бокс пресной водой после каждого использования. Используйте чистую, мягкую ткань для высушивания бокса. Помещайте камеру и бокс на хранение только после тщательной очистки и полного высушивания.
5. Аккуратно закройте крышку и защелкните для герметизации.
  - Закрывая бокс, убедитесь, что уплотнительное кольцо находится в соответствующей выемке.
  - Убедитесь, что нет никаких помех, которые могли бы препятствовать герметичному закрытию бокса.
6. Не позволяйте влаге или грязи попасть внутрь бокса при открывании.
  - Старайтесь не открывать бокс в условиях повышенной влажности и сырости. Лучше всего открывать бокс в сухом и прохладном месте, например, в комнате с кондиционируемым воздухом. Это предотвратит попадание внутрь бокса воды и сырости, которые могут вызвать запотевание и повреждение внутренней камеры.

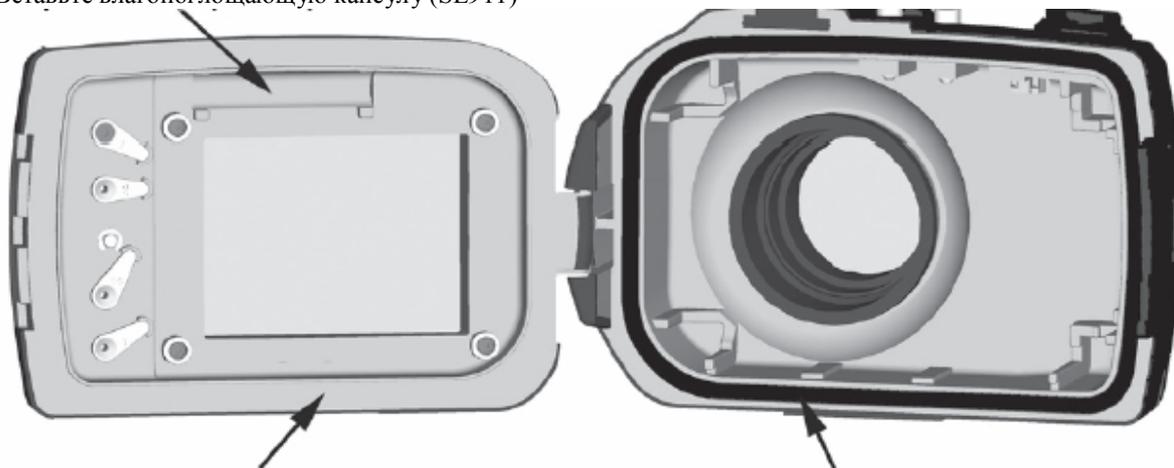
7. Для получения хороших подводных фотографий необходим ряд условий:
  - прозрачная вода: контролируйте свою плавучесть перед тем, как делать снимки; старайтесь находиться как можно ближе к объекту (идеальное расстояние от 0,6 м до 2 м);
  - используйте внешнюю вспышку SeaLife Digital Pro Flash (SL961 – дополнительный аксессуар) для того, чтобы усилить цвета и уменьшить обратное рассеивание.
8. Храните бокс при комнатной температуре в чистом и сухом месте.
  - Не подвергайте бокс длительному воздействию прямых солнечных лучей.
  - Не храните бокс в условиях очень высоких температур, например в багажнике машины.

### Водонепроницаемый бокс, внутренняя поверхность

Крышка бокса имеет уплотнительное кольцо для обеспечения герметичности.

ВАЖНО: НЕ смазывайте уплотнительное кольцо.

Вставьте влагопоглощающую капсулу (SL911)



Поверхность, прилегающая к уплотнительному кольцу

Уплотнительное кольцо (SL17017)

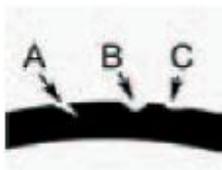
Важно: Аккуратно очищайте и проверяйте уплотнительное кольцо и прилегающие к нему поверхности перед каждым использованием под водой в соответствии с инструкциями данного руководства.

Если необходимо заменить уплотнительное кольцо, обратитесь к местному уполномоченному дилеру за запасными частями или зайдите на сайт [www.sealifepartsdirect.com](http://www.sealifepartsdirect.com) и закажите необходимые детали (он-лайн услуга доступна только на территории США).

## Уход за водонепроницаемым уплотнением

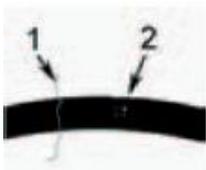
Каждый бокс SeaLife проходит тестирование на качество и водонепроницаемость уплотнения. Ответственность за должный уход за уплотнительным кольцом и прилегающими поверхностями для поддержания герметичности лежит на вас. Тщательно выполняйте данные инструкции по уходу за уплотнительным кольцом. Невыполнение данных инструкций может привести к протеканию бокса и аннулирует гарантию.

1. **Внимательно проверяйте уплотнительное кольцо и прилегающие к нему поверхности на повреждения** (разрезы, царапины, дыры, вмятины и другие дефекты) **перед каждым использованием**. Проведите пальцем по уплотнительному кольцу и прилегающим к нему поверхностям, чтобы проверить на наличие повреждений. Замените уплотнительное кольцо или сдайте водонепроницаемый бокс в сервис, если уплотнительное кольцо или прилегающие к нему поверхности повреждены. Не используйте подводный бокс, если уплотнительное кольцо или прилегающие поверхности повреждены. Приобрести уплотнительное кольцо (SL17017) вы можете у вашего местного уполномоченного дилера SeaLife или на сайте [www.sealifepartsdirect.com](http://www.sealifepartsdirect.com) (он-лайн услуга доступна только на территории США).



Проверьте и замените уплотнительное кольцо, если есть следующие повреждения: A=Разрез, B=Дыра, C=Вмятина.

2. **Внимательно проверяйте и очищайте уплотнительное кольцо и прилегающие к нему поверхности** при наличии песка, волос и других загрязнений **перед каждым использованием**. Очистите уплотнительное кольцо и прилегающие поверхности с помощью поставляемой в комплекте кисточки.



Проверьте и очистите уплотнительное кольцо и прилегающие к нему поверхности при наличии волос (#1) и песка или грязи (#2).



Очистите уплотнительное кольцо и прилегающие к нему поверхности с помощью кисточки, входящей в комплект поставки.

3. Убедитесь, что уплотнительное кольцо полностью располагается в выемке, перед тем, как закрыть бокс. Уплотнительное кольцо не должно быть перекручено. Инструкции по установке и удалению уплотнительного кольца приведены в соответствующем разделе.
4. Заменяйте уплотнительное кольцо ежегодно для обеспечения хорошей герметичности. Используйте только одобренное SeaLife уплотнительное кольцо (наим. № SL17017), сконструированное для DC1200. Уплотнительное кольцо для замены можно приобрести у вашего местного уполномоченного дилера SeaLife или на сайте [www.sealifepartsdirect.com](http://www.sealifepartsdirect.com) (он-лайн услуга доступна только на территории США).
5. **После каждого использования под водой:**
  - a. Опустите герметично закрытый бокс в пресную воду приблизительно на 15 минут. Многие суда для дайвинга предлагают отдельные емкости с пресной водой специально для подводного фотооборудования. НЕ опускайте бокс камеры в пресную воду, предназначенную для другого подводного снаряжения, например масок, так как эта вода может содержать очищающие средства, которые могут повредить бокс.
  - b. Нажмите все кнопки управления несколько раз, пока водонепроницаемый бокс погружен в воду, чтобы очистить их от соленой воды, песка или грязи, которые накопились за период использования.
  - c. Высушите бокс чистой мягкой тканью. Помещайте камеру и бокс на хранение только после тщательной очистки и полного высушивания.

### **Быстрый тест на водонепроницаемость**

#### **(перед тем, как вы отправитесь в погружение)**

Поместите герметично закрытый бокс в емкость с холодной водой приблизительно на один час. Расположите сверху бокса небольшой вес, чтобы бокс не всплывал. Аккуратно высушите бокс перед тем, как открыть его, чтобы проверить на протечки. Если бокс протекает, внимательно осмотрите уплотнительное кольцо или замените его (см. выше). Повторите данный тест. Если бокс все еще протекает, свяжитесь с местным уполномоченным дилером SeaLife для ремонта.

## КАК УСТАНАВЛИВАТЬ И СНИМАТЬ УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО

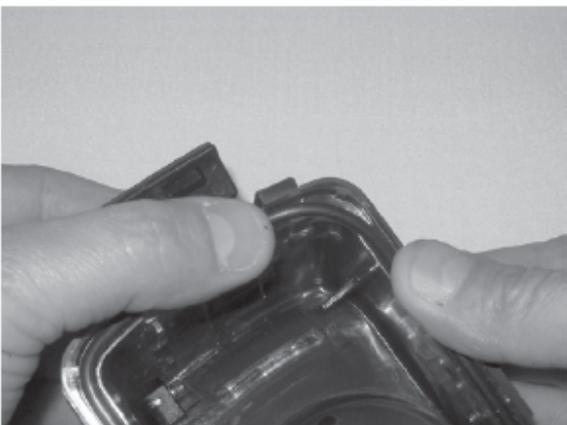
### Порядок установки уплотнительного кольца:

Шаг 1: Уплотнительное кольцо и прилегающие поверхности должны быть полностью очищены перед установкой уплотнительного кольца.



Шаг 2: Аккуратно вставьте уплотнительное кольцо, чтобы оно расположилось в выемке, не было перекручено или свернуто.

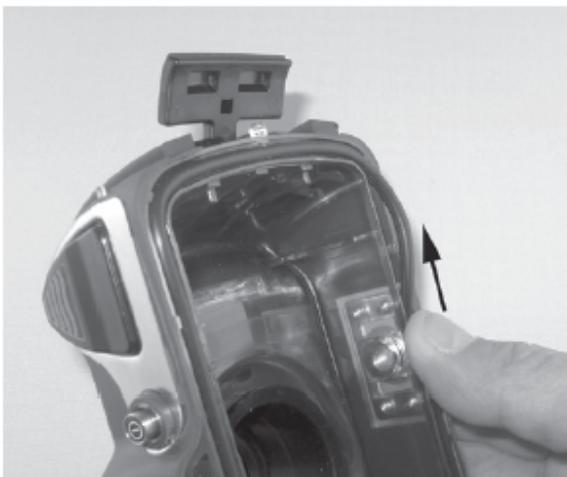
Шаг 3: Двумя пальцами вставьте последнюю часть уплотнительного кольца в выемку.



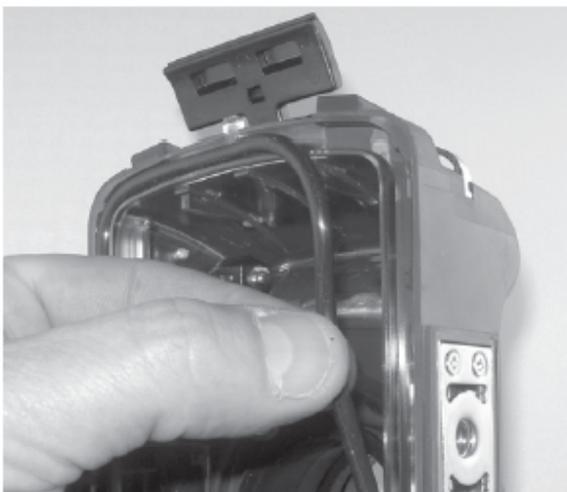
Шаг 4: Аккуратно закройте бокс для того, чтобы уплотнительное кольцо плотно легло в выемку, после чего снова откройте его и проверьте, что уплотнительное кольцо плотно лежит в выемке. НЕ смазывайте уплотнительное кольцо.

**Чтобы вынуть уплотнительное кольцо:**

Шаг 1: Нажимайте на уплотнительное кольцо, продвигая пальцы вдоль выемки, до тех пор, пока оно не поднимется.

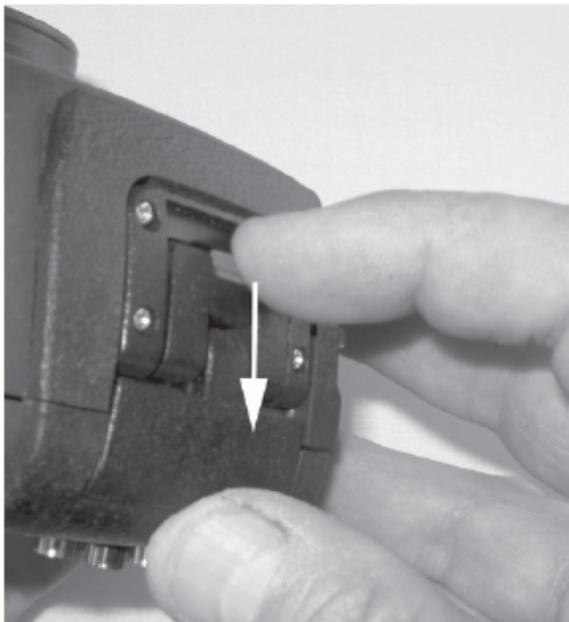


Шаг 2: Осторожно поднимите и выньте уплотнительное кольцо пальцами из выемки.

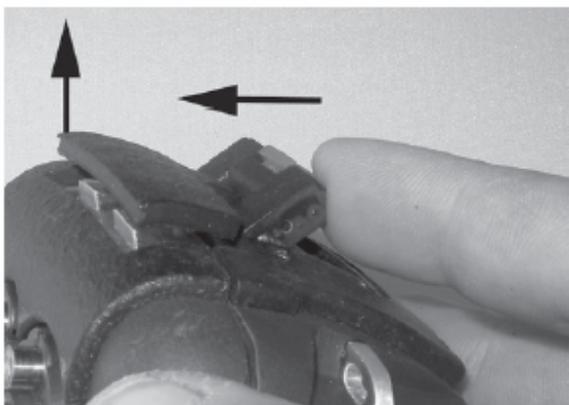


## КАК ОТКРЫВАТЬ И ЗАКРЫВАТЬ ВОДОНЕПРОНИЦАЕМЫЙ БОКС

Шаг 1: Нажмите на предохранитель для того, чтобы открыть фиксатор.



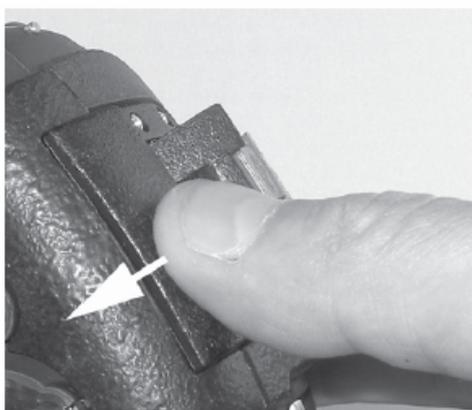
Шаг 2: Откройте фиксатор полностью, чтобы он поднялся, и отсоедините защелку от крышки бокса.



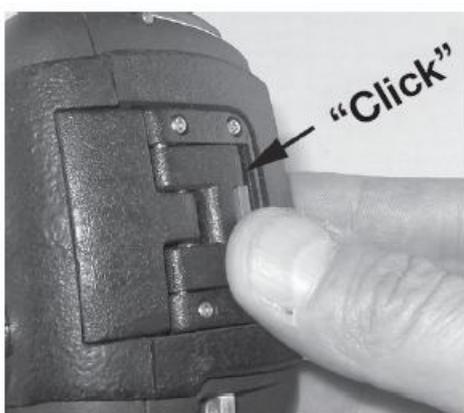
Шаг 3: Откройте бокс, как показано на рисунке, чтобы внутренняя камера не выпала.



Шаг 4: Закройте бокс и нажмите на защелку, как показано на рисунке, для того, чтобы правильно расположить защелку в корпусе бокса.



Шаг 5: Нажмите на защелку, чтобы закрыть фиксатор с предохранителем. Вы должны услышать щелчок.



## УСТАНОВКА АДАПТЕРА ОПТИЧЕСКОГО КАБЕЛЯ ВСПЫШКИ.

Адаптер вспышки (SL17052), поставляемый в комплекте с камерой, служит для подсоединения оптического кабеля вспышки к корпусу камеры DC1200. Данный адаптер необходим только тогда, когда используется внешняя вспышка SeaLife. Оптические кабели (SL962) и внешние вспышки (SL961, SL960D) являются дополнительными аксессуарами, которые продаются отдельно. Для получения более подробной информации о данных аксессуарах, обратитесь к местному дилеру SeaLife или посетите [www.sealife-cameras.com](http://www.sealife-cameras.com).

Шаг 1: Вставьте оптический кабель в одну из выемок таким образом, чтобы он был четко зафиксирован на месте. Конец кабеля должен быть направлен на вспышку камеры, но не должен торчать из адаптера. В адаптере есть две выемки, поэтому вы можете добавить второй кабель, если используете две вспышки.



Шаг 2: Поместите адаптер вспышки вокруг объектива и нажимайте до тех пор, пока он не будет зафиксирован на месте. На внешнем крае адаптера есть два маленьких блокирующих механизма, которые прикрепляют его к корпусу камеры. Убедитесь, что адаптер выровнен с углубленным окошком вспышки.



Шаг 3: После того, как кабель и адаптер правильно прикреплены, расположите кабели вдоль нижней части основы вспышки и поднимите вверх рукоять вспышки. Кабели должны быть надежно прикреплены к рукоятке вспышки с использованием липучек, поставляемых со вспышкой.



- Если используется две вспышки, приложите второй кабель во вторую выемку и следуйте инструкциям, приведенным выше.
- Прикрепите оптический кабель к рукояти вспышки с использованием липучки (поставляется с наружной вспышкой).
- Более подробная информация по использованию и устранению неполадок приведена в инструкции пользователя по оптическому кабелю вспышки.

## ПОДГОТОВКА ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОГО БОКСА С КАМЕРОЙ К РАБОТЕ

### Подготовка камеры

1. Вставьте полностью заряженную литиевую батарею в камеру.
2. Очистите объектив сухим и чистым ватным диском.
3. Отстегните ремешок камеры, так как он будет мешать правильному расположению камеры внутри бокса.
4. Используйте Easy Set-up (Простую настройку), находящуюся в меню Capture (Фотосъемка), чтобы быстро настроить камеру для использования на суше или под водой. Подробные инструкции по настройке приведены в соответствующем разделе.
5. Вы можете настроить камеру вручную на режимы Sea или Snorkel (если не будете использовать внешнюю вспышку) или на режим External Flash mode (если планируете использовать внешнюю вспышку). Подробные инструкции по настройке режимов Sea, Snorkel и External Flash приведены в соответствующем разделе.

### Подготовка бокса

	<p><i>Открывать и готовить бокс к использованию следует в сухих условиях, например, в комнате с кондиционируемым воздухом, чтобы предотвратить попадание внутрь бокса влажного воздуха, который может вызвать запотевание бокса под водой.</i></p>
---	--

1. Откройте бокс, нажав на предохранитель и подняв фиксатор вверх. Не поднимайте крышку дальше точки останова - это может повредить крепление.
2. Внимательно осмотрите уплотнительное кольцо на предмет наличия повреждений; убедитесь, что оно плотно располагается в соответствующей выемке. Если уплотнительное кольцо повреждено и требует замены, свяжитесь с местным уполномоченным дилером SeaLife.
3. Очистите стеклянную часть, куда будет вставлен объектив, чистой сухой тканью. Рекомендуется протереть ее внутреннюю поверхность раствором, предотвращающим запотевание.
4. Аккуратно вставьте камеру в бокс. Убедитесь, что камера чистая и сухая.
5. Вставьте одну влагопоглощающую капсулу (#SL911) в специальный держатель внутри бокса, чтобы предотвратить запотевание. По мере того как капсула впитывает влагу из воздуха, она меняет цвет от синего до светло-розового. Замените влагопоглощающую капсулу, когда ее цвет станет светло-розовым.

6. Аккуратно очистите уплотнительное кольцо и прилегающие к нему поверхности с помощью входящей в комплект поставки кисточки. Уплотнительное кольцо не должно быть влажным, когда вы закрываете бокс, дайте ему высохнуть.



*На уплотнительном кольце не должно быть никаких волос, песка и любых других мелких частиц.*

7. Не позволяйте каплям воды попадать внутрь бокса. Это может вызвать его запотевание изнутри.
8. Плотно закройте крышку бокса. Убедитесь, что ничто не мешает этому. Крышка должна быть плотно вдавлена в бокс.
9. Закройте фиксатор бокса. Убедитесь, что крышка равномерно вдавлена и нет никаких щелей; если есть щели, значит под крышку что-то попало. Бокс может протечь, если крышка не будет равномерно закрывать бокс. Если между крышкой бокса и корпусом видна маленькая узкая щель, это нормально.
10. Не подвергайте бокс длительному воздействию прямых солнечных лучей. Это может вызвать внутреннее запотевание.

#### **Тестирование камеры и бокса**

1. Включите камеру, нажав маленькую кнопку включения, расположенную в верхней части бокса.
2. Нажмите большую кнопку затвора снаружи бокса для того, чтобы сделать пробную фотографию.
3. Кнопки питания и затвора имеют плавный ход и возвращаются в первоначальное положение после того, как вы их отпустили. Нажимая кнопки питания и затвора, вы можете чувствовать некоторое сопротивление. Если кнопки не возвращаются в свое нормальное положение, опустите герметично закрытый бокс в пресную воду на несколько минут и понажимайте эти кнопки.
4. Выключите камеру, нажав кнопку питания. В целях экономии энергии батареи рекомендуется держать камеру выключенной, когда вы ее не используете.

## Перед входом в воду

1. Большинство лодок для дайвинга имеют на борту емкости с водой для подводных камер. Используйте эту емкость для того, чтобы проверить камеру на протечки непосредственно перед погружением в воду.
2. Подержите бокс под водой около 15 секунд с направленным вверх объективом. Выньте бокс из воды, удерживая объективом вверх, и проверьте на иллюминаторе экрана ЖК-дисплея наличие капель воды.
3. Если не обнаружено никаких протечек, повторите шаг 2, но подержите камеру под водой в течение 2 минут и снова проверьте на наличие капель.
4. Если вы обнаружили протечки, аккуратно высушите и откройте бокс, чтобы проверить уплотнительное кольцо согласно инструкциям на странице 62.

 <p><b>NOTE</b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Если емкости с водой на лодке нет, проведите этот тест сразу после входа в воду.</li></ul>
--	--

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОЧИСТКА ПОДВОДНОГО БОКСА И КАМЕРЫ

### Вход в воду с подводным боксом.

Важно: Всегда следуйте правилам безопасности.

1. Не прыгайте в воду с боксом в руках. Попросите кого-нибудь, что вам передали камеру после того, как вы будете уже в воде.
2. Полезные советы по фотосъемке можно найти в разделе “**Great Underwater Pictures Made Easy**”(Потрясающие подводные фотографии - это просто) на странице 74. На веб-сайте SeaLife [www.sealife-cameras.com](http://www.sealife-cameras.com) можно получить необходимые инструкции по подводной фотографии с помощью он-лайн руководства.

### **После использования бокса под водой**

1. Перед тем, как подняться обратно в лодку, передайте бокс кому-нибудь, находящемуся в лодке.
2. Обязательно опустите герметично закрытый бокс в емкость с пресной водой, которая есть на большинстве лодок для дайвинга. При этом вы смоете соленую воду с бокса и предотвратите высыхание соленой воды на корпусе и уплотнительном кольце. Никогда не допускайте, чтобы вода на боксе камеры высыхала. Кристаллы соли могут повредить уплотнительное кольцо, объектив и притягивать влагу. Высушите бокс с помощью чистой мягкой салфетки после того, как вынете из емкости с пресной водой.
3. Не подвергайте камеру и бокс воздействию прямых солнечных лучей – держите в тени или под сухим полотенцем.
4. Не рекомендуется доставать камеру из бокса, пока вы находитесь на лодке. Попадание влажного воздуха внутрь бокса может вызвать запотевание.
5. Если вам необходимо открыть бокс, находясь на лодке, убедитесь, что и Вы, и бокс полностью сухие, перед тем, как открывать его. Не допускайте, чтобы бокс или камера намокли.

### **Очистка бокса после использования**

1. Перед тем как открывать бокс, его надо тщательно промыть пресной водой в закрытом состоянии и высушить.
2. Перед тем как открыть бокс, все, включая ваши руки, голову и окружающую обстановку, должно быть полностью сухим. Держите под рукой сухое полотенце.
3. Открыв бокс, очистите камеру, уплотнительное кольцо и все внутренние и наружные детали чистой и сухой хлопковой тканью.

### **Подготовка бокса к хранению**

1. Перед помещением бокса и камеры на хранение выньте батареи и карту SD. Производите хранение в чистом и сухом месте. Перед помещением на хранение убедитесь, что бокс и все аксессуары чистые и сухие.
2. Никогда не храните камеру и бокс под прямыми солнечными лучами или в темном сыром месте.

## ПОТЯСАЮЩИЕ ПОДВОДНЫЕ ФОТОГРАФИИ - ЭТО ПРОСТО

Съемка под водой значительно отличается от съемки на суше. Следуйте представленным ниже рекомендациям, и вы сможете получить великолепные фотографии.

### 1. Кристально чистая вода.

Кристально чистая вода - важнейшее условие получения хорошей подводной фотографии. Плавающая в воде взвесь создает низкую видимость и ухудшает качество фотографий. Старайтесь не касаться песчаного дна ластами. Плавающие в воде частички могут вызвать появление маленьких пятен на фотографии. Попробуйте ограничить расстояние съемки до 1/10 видимости воды. Например, если видимость 18 м, расстояние должно быть не более 1,8 м. Использование цифровой вспышки SeaLife уменьшает эффект рассеивания. Если вы не используете внешнюю вспышку, вспышку камеры держите **ВЫКЛЮЧЕННОЙ**.

### 2. Поддерживайте расстояние до объекта фотосъемки в пределах 0,6 - 1,8 м

Идеальное расстояние для фотосъемки – от 0,6 м до 1,8 м. При съемке с такого расстояния получаются четкие красочные фотографии. Помните, что свет под водой не распространяется на большое расстояние, соответственно, чем ближе вы будете находиться к объекту съемки, тем красочнее будут ваши фотографии. Для наиболее красочных фотографий, советуем использовать дополнительную (приобретаемую отдельно) цифровую вспышку SeaLife Digital Pro Flash (# SL961).

### 3. Двигайтесь плавно и контролируйте плавучесть перед тем, как сделать снимок

Очень тяжело сделать хорошие фотографии в движении. Посмотрите вокруг и выберите наилучшие условия для фотосъемки. Во-первых, расположитесь под удобным углом и установите нейтральную плавучесть. Во-вторых, используйте экран ЖК-дисплея для того, чтобы поместить объект в кадр, проверьте расстояние до объекта и удерживайте камеру неподвижной. В-третьих, будьте спокойны и терпеливы: иногда надо немного подождать, чтобы испуганная вами рыба вернулась обратно. Не преследуйте рыб, позвольте им подплыть к вам.



*Контролируйте свою плавучесть перед тем, как начать фотосъемку, и соблюдайте все правила безопасного дайвинга.*

**4. Делайте большое количество фотографий одного и того же объекта – если они вам не понравятся, потом вы удалите их**

Одним из преимуществ цифровой камеры является то, что вы можете просмотреть и удалить не понравившиеся вам фотографии позже, поэтому делайте несколько снимков одного и того же объекта. Один из лучших способов научиться подводной фотографии делать как можно больше снимков, плохих и хороших.

**5. Используйте внешние вспышки SeaLife для усиления цвета и яркости**

Вода поглощает свет и красные и желтые цвета, в результате чего фотографии получаются более темными и синими. Настройки режимов Sea и Snorkel в камере SeaLife DC1200 корректируют потерю цветов, но это эффективно только на глубинах до 15 м, в зависимости от доступного солнечного света и видимости воды. Наиболее эффективный способ компенсировать потерю цветов – использование искусственного света, например цифровой вспышки SeaLife Digital Pro Flash. Вспышка легко прикрепляется к боксу. Гибкая рукоять позволяет направить вспышку на объект. На бокс может быть установлено две вспышки для равномерного освещения и получения изображения без тени. Эта система блокирует встроенную вспышку и предотвращает обратное рассеивание. Гибкая рукоять вспышки позволяет быстро регулировать вспышку.

**6. Посетите веб-сайт SeaLife для обновления советов**

Обновления к руководству и дополнительные советы можно найти на веб-сайте SeaLife [www.sealife-cameras.com](http://www.sealife-cameras.com).

**7. Узнайте у местного дилера SeaLife информацию о курсах обучения подводной фотографии**

Большинство дилеров SeaLife предлагают курсы подводной фотографии, которые включают практические тренировки, а также множество полезных советов и методов подводной фотографии.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

До того, как отдадите свою камеру в ремонт, прочитайте приведенную ниже информацию. Если данные рекомендации не помогли, обратитесь за помощью к местному дилеру SeaLife.

Признак	Причина	Решение проблемы
Питание не включается	Батарея вставлена неправильно	Вставьте батарею правильно
	Батарея разряжена	Перезарядите батарею
Батарея быстро разряжается	Батарея не заряжена полностью. Батарея не использовалась длительное время после того, как была заряжена.	Полностью зарядите батарею и разрядите ее как минимум один полный цикл перед использованием для увеличения производительности и срока службы.
Батарея или камера нагрелась	Длительное непрерывное использование камеры и вспышки	
Камера не снимает при нажатии кнопки затвора	Кнопка затвора не нажата до конца	Нажмите кнопку затвора до конца
	Нет свободного места на карте памяти	Вставьте новую карту памяти или удалите ненужные файлы.
	Идет зарядка вспышки	Подождите, пока светодиод состояния не загорится зеленым цветом
	Карта памяти защищена от записи	Снимите защиту от записи
Изображения не появляются на экране ЖК-дисплея	Экран ЖК-дисплея темный	Отрегулируйте яркость экрана ЖК-дисплея в меню

Признак	Причина	Решение проблемы
Хотя камера и установлена в режим автофокуса, резкость не наводится	Объектив загрязнен	Протрите мягкой сухой тканью или бумагой для протирки оптических стекол
	Расстояние до объекта меньше, чем рекомендованное расстояние	Поместите объект внутрь рекомендованной зоны фокусировки
Содержимое на карте памяти не может быть воспроизведено	Вы воспроизводите карту памяти, которая не была форматирована данной камерой	Вставьте карту памяти, отформатированную этой камерой
Файлы не могут быть удалены	Файл защищен	Отмените защиту
	Карта памяти защищена от записи	Снимите защиту от записи
Даже при нажатии кнопок, камера не работает	Низкий заряд батареи	Перезарядите батарею
Дата и время неправильные	Правильные дата и время не установлены	Установите правильную дату и время
Не может загрузить изображения на компьютер	Недостаточно свободного места на жестком диске компьютера	Проверьте, достаточно ли свободного места на диске для запуска Windows, и есть ли на носителе для загрузки файлов изображения место, равное как минимум объему карты памяти, вставленной в камеру
		Используйте блок питания переменного тока
	Нет источника питания	Перезарядите батарею

## Решение проблем при подводной фотосъемке

Признак	Причина	Решение проблемы
Изображение размытое (нерезкое)	Настройки фокуса неправильные	Информация по настройке правильного фокуса приведена в соответствующем разделе
	Низкая прозрачность воды	Уменьшите расстояние съемки в воде с низкой видимостью
	Слишком большое расстояние до объекта	Уменьшите расстояние съемки до 2 м под водой
	Грязный объектив	Осмотрите и очистите объектив
Зернистость изображения	Низкая освещенность	Используйте цифровую вспышку SeaLife в условиях плохой освещенности или на больших глубинах
Синие или зеленые изображения	Вода поглощает красный и желтый цвета	Установите камеру в режим Sea и выберите соответствующую настройку баланса белого
		Используйте цифровую вспышку SeaLife в условиях плохой освещенности или на больших глубинах

Признак	Причина	Решения /правильные действия
Фотография слишком светлая (слишком большая экспозиция) при использовании дополнительной вспышки	Настройки камеры не оптимизированы	Выберите режим Ext Flash Auto
		Выберите “macro Flash”(макро вспышка) [нажмите кнопку вспышки] для того, чтобы сделать более темным уровень экспозиции фотографии.
		Уменьшите яркость наружной вспышки, вращая ручку управления яркостью по часовой стрелке.
	Отражающие объекты	Увеличьте расстояние от объектов белого или серебристого цвета.
Фотография слишком темная (недостаточная экспозиция) при использовании наружной вспышки.	Настройки камеры не оптимизированы.	Выберите режим Ext Flash Auto
		Выберите “Far Flash” (дальняя вспышка) [нажмите кнопку вспышки] для того, чтобы сделать уровень экспозиции фотографии более светлым.
		Увеличьте яркость внешней вспышки, вращая ручку управления яркостью против часовой стрелки.
Время отклика затвора слишком медленное	Механизм авто фокуса может вызывать задержку.	Выберите фокус ландшафт/ бесконечность для ускорения времени отклика затвора.
Другие проблемы?	Обратитесь к он-лайн руководству по поиску и решению проблем на веб-сайте <a href="http://www.sealife-cameras.com">www.sealife-cameras.com</a>	

## ХАРАКТЕРИСТИКИ БОКСА

### Подводный бокс:

Глубина	протестирован до глубины 60 м
Управление:	Кнопки управления для всех функций камеры: питание, режим, затвор, зум, воспроизведение, меню, вспышка, фокусировка, удаление. Рычаг зума можно использовать для переходов по всем меню; кнопка затвора работает как кнопка Set, когда меню открыто.
Уплотнительное кольцо:	Силиконовое (SL17017)
Иллюминатор объектива:	Полностью покрытое оптическим стеклом отверстие для объектива с посадочным кольцом для крепления линз
Крепление штатива:	Стандартная 1/4-20 резьба штатива для крепления аксессуаров
Ремешок на руку:	Толстый шнур с поворачивающимся соединительным зажимом.
Металлические части:	Судостроительная нержавеющая сталь или авиационный алюминий (обшивка)
Материал:	Обрезиненный корпус из поликарбоната.
Вес:	333 г (без внутренней камеры) 472 г (бокс и внутренняя камера)
Размер:	8,9см × 14см × 8,6см
Рабочая температура:	от 0,5 °C до 43 °C
Температура хранения:	от -28 °C до + 60 ° C
Гарантия:	1 год

Технические характеристики могут быть изменены без предупреждения.



Photo by: Dan Johnson

SL70025  
March 2010